

Slavistický ústav Jána Stanislava SAV

**Správa o činnosti organizácie SAV
za rok 2007**

Bratislava
január 2008

Obsah osnovy Správy o činnosti organizácie SAV za rok 2007

- I. Základné údaje o organizácii
- II. Vedecká činnosť
- III. Doktorandské štúdium, iná pedagogická činnosť a budovanie ľudských zdrojov pre vedu a techniku
- IV. Medzinárodná vedecká spolupráca
- V. Vedná politika
- VI. Spolupráca s univerzitami a inými subjektmi v oblasti vedy a techniky v SR
- VII. Spolupráca s aplikačnou a hospodárskou sférou
- VIII. Aktivity pre Národnú radu SR, vládu SR, ústredné orgány štátnej správy SR a iné subjekty
- IX. Vedecko-organizačné a popularizačné aktivity; ceny a vyznamenania
- X. Činnosť knižnično-informačného pracoviska
- XI. Aktivity v orgánoch SAV
- XII. Hospodárenie organizácie
- XIII. Nadácie a fondy pri organizácii
- XIV. Iné významné činnosti
- XV. Vyznamenania, ocenenia a ceny udelené pracovníkom organizácie v roku 2007 (mimo SAV)
- XVI. Poskytovanie informácií v súlade so zákonom o slobode informácií
- XVII. Problémy a podnety pre činnosť SAV

PRÍLOHY

- 1. Menný zoznam zamestnancov k 31. 12. 2007*
- 2. Projekty riešené na pracovisku*
- 3. Vedecký výstup – bibliografické údaje výstupov*
- 4. Údaje o pedagogickej činnosti organizácie*
- 5. Údaje o medzinárodnej vedeckej spolupráci*

I. Základné údaje o organizácii

1. Kontaktné údaje

Názov: **Slavistický ústav Jána Stanislava SAV**
www.slavu.sav.sk

Riaditeľ: **Doc. PhDr. Peter Žeňuch, CSc.**
Peter.Zenuch@savba.sk
tel.: 59209412

Sekretariát: **Helena Bujnová**
Helena.Bujnova@savba.sk
tel./fax: 59209411

Zástupca riaditeľa: **PhDr. Štefan Lipták, CSc.**
tel.: 59209418

Predseda vedeckej rady: **Prof. PhDr. Ján Doruľa, DrSc.**
Jan.Dorula@savba.sk
tel.: 59209417

Adresa sídla: **Dúbravská cesta 9**
Bratislava
POŠTA: **Klemensova 19**
813 64 Bratislava
slavust@savba.sk
tel.: 59209411
fax: 59209411

Typ organizácie: **rozpočtová**

2. Počet a štruktúra zamestnancov

ŠTRUKTÚRA ZAMESTNANCOV	K	K do 35 rokov		K ved. prac.		F	P
		M	Ž	M	Ž		
Celkový počet zamestnancov	12	3	2	4	3	12	10,2
Vedeckí pracovníci	7		2	4	3	7	6,45
Odborní pracovníci VŠ	2	2				2	2
Odborní pracovníci ÚS	2					2	1,5
Ostatní pracovníci	1					1	0,25
Doktorandi v dennej forme doktorandského štúdia	1		1			1	1

Vysvetlivky:

K – kmeňový stav zamestnancov v pracovnom pomere k 31. 12. 2007 (uvádzať zamestnancov v pracovnom pomere, vrátane riadnej materskej dovolenky, zamestnancov pôsobiacich v zahraničí, v štátnych funkciách, členov Predsedníctva SAV, zamestnancov pôsobiacich v zastupiteľských zboroch a na základnej vojenskej službe)

F – fyzický stav zamestnancov k 31. 12. 2007 (bez riadnej materskej dovolenky, zamestnancov pôsobiacich v zahraničí, v štátnych funkciách, zamestnancov pôsobiacich v zastupiteľských zboroch a na základnej vojenskej službe)

P – celoročný priemerný prepočítaný počet zamestnancov

M, Ž – muži, ženy

3. Štruktúra vedeckých pracovníkov (kmeňový stav k 31. 12. 2007)

Rodová skladba	Pracovníci s hodnosťou				Vedeckí pracovníci v stupňoch		
	DrSc.	CSc., PhD.	prof.	doc.	I.	IIa.	IIb.
Muži	1	3	1	1	1	3	
Ženy		3				1	2

4. Štruktúra pracovníkov zo stĺpca F v bode 2 zaradených do riešenia projektov (domácich alebo medzinárodných)

Veková štruktúra (roky)	< 30	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	>65
Muži		2	1				1		2
Ženy		2					1		

Pozn.: Pracovníkov zaradiť podľa veku, ktorí dosiahli v priebehu roka 2007.

Priemerný vek riešiteľov projektov podľa vyššie uvedenej tabuľky:

Muži:	49,66
Ženy:	40,00

Priemerný vek všetkých kmeňových zamestnancov k 31. 12. 2007: 47,50

Priemerný vek kmeňových vedeckých pracovníkov k 31. 12. 2007: 50,85

Pozn.: V Prílohe č. 1 uviesť menný zoznam pracovníkov k 31. 12. 2007 s údajmi požadovanými na str. 17.

5. Iné dôležité informácie k základným údajom o organizácii a zmeny za posledné obdobie (v zameraní, v organizačnej štruktúre a pod.)

Vedeckovýskumné zameranie pracoviska sa v roku 2007 nezmenilo. Slavistický ústav Jána Stanislava SAV (SÚJS SAV) plní výskumné úlohy a priority vyplývajúce z jeho vedeckovýskumného zamerania. SÚJS SAV je vedeckovýskumným a koordinačným centrom interdisciplinárnych slavistických výskumov v slovenskom i medzinárodnom rámci, podieľa sa na národných i medzinárodných výskumných úlohách a projektoch.

V roku 2007 prebehla akreditácia Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV. Na základe uznesenia Predsedníctva SAV č. 850 zo dňa 02.10.2007 bol Slavistický ústav Jána Stanislava SAV s účinnosťou od 01.01.2008 na obdobie štyroch rokov akreditovaný do akreditačného stupňa A (veľmi dobrá organizácia s niektorými výskumnými skupinami na medzinárodnej úrovni).

Dizertačnú prácu na tému *Folkloristické dielo Samuela Camebla v kontexte výskumu ľudovej prózy na Slovensku* dňa 25. septembra 2007 úspešne obhájila pracovníčka Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV a doktorandka v externej forme štúdia Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD., (školiteľ: J. Doruľa, SÚJS SAV). K. Žeňuchová bola po úspešnej obhajobe a po schválení návrhu na udelenie vedeckej hodnosti PhD. Vedeckou radou Filozofickej fakulty UK v Bratislave preradená do kategórie vedecký pracovník (II. b.). Dňa 26. novembra 2007 úspešne obhájila dizertačnú prácu na tému *Slovanské biblické texty v žánroch detskej literatúry* doktorandka v externej forme štúdia PaedDr. Kristína Vaverčáková z Pedagogickej fakulty Trnavskej univerzity (školiteľ: J. Pavlovič, PdF TU).

V roku 2007 sa úspešne realizovala rekonštrukcia priestorov v budove ÚSV 2 v objekte SAV na Patrónke. Tieto priestory boli na základe uznesenia P SAV č. 194 (z roku 2005) a následne podľa uznesenia č. 653 (z 01.02.2007) pridelené Slavistickému ústavu Jána Stanislava SAV. Rekonštrukcia priestorov sa uskutočnila podľa rozplánovaného harmonogramu stavebných úprav podľa príslušnej dokumentácie. Rekonštrukciu priestorov realizovala firma WELL, s. r. o. Na realizáciu rekonštrukčných prác boli na základe uznesenia P SAV (č. 654 z 22.2.2007) vyčlenené finančné prostriedky, z ktorých sa rekonštrukcia realizovala. Investorom bola THS ÚSV SAV. Dňa 21. decembra 2007 SÚJS SAV podpísal dohodu o prevode miestností SÚJS SAV v objekte na ul. Panská 26 v Bratislave do správy Jazykovedného ústavu Ľ. Štúra SAV a ukončil proces sťahovania pracoviska do rekonštruovaných priestorov na Patrónke. S presťahovaním pracoviska do rekonštruovaných priestorov súvisí aj zvýšenie nákladov na prevádzku v objekte ÚSV 2 na Patrónke. SÚJS SAV preto v rozpočte na rok 2008 očakáva v položke 630 (Tovary a služby) finančnú dotáciu určenú na pokrytie zvýšených výdavkov.

II. Vedecká činnosť

1. Domáce projekty

ŠTRUKÚRA PROJEKTOV	Počet projektov		Pridelené financie na rok 2007	
	A organizácia je nositeľom projektu *	B organizácia sa zmluvne podieľa na riešení projektu	A	B
1. Vedecké projekty, ktoré boli v r. 2007 financované VEGA	6		315-tis.	
2. Vedecké projekty, ktoré boli roku 2007 financované APVT, APVV	1		60-tis.	
3. Účasť na nových výzvach APVV r. 2007**	1		-	-
4. Projekty riešené v rámci ŠPVV				
5. Projekty centier excelentnosti SAV				
6. Vedecko-technické projekty, ktoré boli v roku 2007 financované				
7. Projekty podporované Európskym sociálnym fondom				
8. Iné projekty (ústavné, na objednávku rezortov a pod.)				

*Pracovisko vedúceho projektu, zodpovedného riešiteľa, zhotoviteľa, vedúceho centra alebo manažera projektu.

** Uviest' projekty so začiatkom financovania v roku 2007

Medzinárodné projekty uviesť v kap. IV.

Bližšie vysvetlenie je v Prílohe č. 2

2. Najvýznamnejšie výsledky vedeckej práce

- základného výskumu (uviesť číslo projektu a agentúru, ktorá ho financuje),
- aplikačného typu (uviesť používateľa, napr. SME, spin off a p.)
- medzinárodných vedeckých projektov (uviesť zahraničného partnera alebo medzinárodný program)

Výber najvýznamnejších výsledkov urobte v súčinnosti s vedeckou radou ústavu. Počet výsledkov nie je obmedzený. Ak uvediete v niektorej kategórii viac výsledkov, uveďte ich v poradí dôležitosti pre výber do Správy o činnosti SAV.

Rozsah textu: max. 15 riadkov vrátane slovenského názvu a autorov (spravidla najviac 5). Jeden alebo dva hlavné scientometrické výstupy (články, monografie, PV, patenty) sú nad rámec 15 riadkov. Citovanie je rovnaké ako v iných častiach správy (str. 18 osnovy). Font Times New Roman, 12. V rámci tohto rozsahu možno vložiť obrázky s legendou.

Výsledok musí mať výstižný názov. Popísať ideu, význam a originalnosť, v závere sumarizovať, čím je výsledok dôležitý pre rozvoj vedy, pre spoločnosť a i. Nepoužívajte vysoko odborné termíny, neštandardné skratky. Text musí byť zrozumiteľný pre čitateľov mimo daný odbor. Na konci textu v novom riadku (tiež mimo rozsahu 15 riadkov) uveďte anglický názov výsledku.

Odporúčame uprednostniť témy, ktorých riešenie v r. 2007 vyústilo do záveru. Ak sa výsledok dosiahol v spolupráci s univerzitou, uveďte s ktorou.

O anglický preklad textu požiadame pre vybrané výsledky po redakčnej úprave slovenského textu.

Počnúc rokom 2007 sa v Správe o činnosti SAV uvádza menší počet reprezentačných výsledkov. Ďalšie môžu byť uvedené ako stručné anotácie (názov, autori).

d) príprava na čerpanie štrukturálnych fondov EÚ

Ad A:

- Medzinárodná interdisciplinárna vedecká konferencia *Aurora musas nutrit – die Jesuiten und die Kultur Mitteleuropas im 16.-18. Jahrhundert* (Bratislava 26.–29.09.2007), na ktorej sa zúčastnilo vyše 30 odborníkov z mnohých krajín Európy (Francúzsko, Taliansko, Nemecko, Rakúsko, Chorvátsko, Poľsko, Maďarsko, Česká republika, Slovensko), okrem iného profesori univerzít v Paríži, Ríme, Mainzi, Innsbrucku, Viedni, Salzburgu, Záhrebe, Budapešti, Olomouci), priniesla nielen množstvo nových konkrétnych poznatkov v jednotlivých referátoch, týkajúcich sa dejín jezuitov v strednej Európe a ich prínosu vo vede, pedagogike, literatúre, divadle, hudbe, výtvarnom umení a architektúre, ale konfrontáciou týchto poznatkov, a najmä porovnávaním metód výskumu jednotlivých vedných disciplín obohatila poznanie všeobecnejších otázok o kultúre strednej Európy v novoveku. Ukázalo sa, že niektoré dodnes tradované koncepcie najmä z hľadiska dejín umenia, ako napríklad „jezuitský barok,“ sú neudržateľné. Mimoriadny prínos malo aj porovnanie výsledkov domáceho bádania (nielen riešiteľov tohto konkrétneho projektu, ale aj kolegov z iných pracovísk, napríklad Historického ústavu SAV) s výsledkami v okolitých krajinách strednej Európy i ďalej v zahraničí (Francúzsko). Pôsobenie jezuitov na Slovensku v 17.-18. storočí vykazuje v tomto svetle nemalé úspechy, napr. v osobe takých vedcov ako M. Sentiváni, L. Tapolčáni, ale aj v oblasti jezuitského divadla či hudby. Konferencia sa uskutočnila v rámci riešenia projektu VEGA 2/6141/27.
- 24. a 25. októbra 2007 usporiadal SÚJS SAV v spolupráci s Maticou slovenskou a s Ministerstvom kultúry SR interdisciplinárnu vedeckú konferenciu *Dielo Antona Bernoláka a bernolákovcov v slovenskom a európskom kontexte*. Konferencia sa uskutočnila z príležitosti 220. výročia vyjdenia prvej kodifikačnej práce o bernolákovskej spisovnej slovenčine. Odznelo na nej 20 referátov odborníkov z oblasti jazykovedy a literárnej vedy, na živej rozprave sa aktívne zúčastnili aj odborníci z oblasti histórie a teológie. Referáty si vypočulo vyše 40 prítomných účastníkov. Konferencia sa uskutočnila s finančným príspevom Ministerstva kultúry SR a Matice slovenskej. Vedecký prínos konferencie je predovšetkým v tom, že väčšina prítomných referentov sú bádatelia, ktorí sa dlhodobo venujú výskumom danej problematiky a na konferencii predniesli výsledky svojho najnovšieho skúmania. V tejto súvislosti treba spomenúť referáty V. Blanára, J. Doruľu, J. Dudášovej, S. Zavarského, J. Chovana, V. Turčányho, E. Fordinálovej, G. Gáfríkovej, E. Brtáňovej, T. Vráblovej, L. Kačica a viacerých ďalších účastníkov konferencie.

Ad B:

- 21. novembra 2007 Slavistický ústav Jána Stanislava SAV sa podieľal na organizovaní výstavy *Dedičstvo sv. Cyrila a Metoda – projekt pre Európu*. Výstava bola prezentovaná v Gorizii, v severnom Taliansku; slávnostne ju otvoril arcibiskup Gorizie Mons. Dino de Antoni a slovinský arcibiskup z Kopru Mons. Metod Pirih za účasti starostu mesta a mnohých ďalších osobností cirkevného, kultúrneho a spoločenského života z Talianska a Slovinska. Didaktická výstava sa uskutočnila z iniciatívy združenia *Centro Studium* z Gorizie v spolupráci so združením *Družina* z Lubľany a *Slavistickým ústavom Jána Stanislava SAV* z Bratislavy a niekoľkými ďalšími inštitúciami. Na výstave sa asi na 65 paneloch predstavila idea duchovnej jednoty Európy ako dedičstva sv. Cyrila a Metoda, ktoré možno vnímať ako model

spolužitia v súčasnej Európe. Súčasťou výstavy je aj expozícia rukopisov a starých tlačí; viaceré z nich pochádzajú zo Slovenska. Po dvoch mesiacoch sa výstava presunie do Ľubľany a neskôr sa počíta s jej inštaláciou aj na Slovensku. Popri výstave sa uskutočnila v Gorizii v dňoch 22. a 24. novembra aj vedecká konferencia s názvom *Od Cyrila a Metoda po Jána Pavla II. – dejinná púť strednej a východnej Európy na pamiatku Vittoria Periho*; na jej organizovaní sa podieľal aj SÚJS SAV. Na konferencii odznelo vyše dvadsať referátov z rozličných krajín a vedných odborov. Zo Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV predniesol na konferencii príspevok Mgr. Andrej Škoviera, ktorý sa venoval byzantskej tradícii na území Slovenska.

Ad C:

- Bilaterálny projekt APVV (SK-BUL 01806) *Bulharská a slovenská lexikografia v zjednotenej Európe*. Uskutočňuje sa vzájomná výmena pracovníkov z Ústavu bulharského jazyka BAV a Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV. Pracovníci realizujú plánované úlohy tzv. mobilného projektu APVV predovšetkým pri výmene skúseností z oblasti teoretickej a praktickej lexikografie a pripravujú medzinárodnú vedeckú konferenciu *Slovenská a bulharská lexikografia v zjednotenej Európe*, ktorú riešitelia projektu realizujú v máji 2008.
- Knižná publikácia *Cyrilské a latinské pamiatky v byzantsko-slovanskom obradovom prostredí na Slovensku* (Ed. Peter Žeňuch. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV / Slovenský komitét slavistov 2007) upozorňuje na témy, ktoré sú z hľadiska interdisciplinárnych slavistických výskumov na Slovensku málo pertraktované. Zborník z viacerých aspektov predstavuje obraz o stave výskumu v oblasti používania cirkevnej slovančiny, latinčiny a ľudového jazyka v písomnostiach byzantského obradu na východnom Slovensku a Podkarpatskej Rusi (dnešnej Zakarpatskej oblasti Ukrajiny). Osobitný tematický okruh zborníka vedeckých prác je zameraný na dejiny karpatského regiónu a na skúmanie vplyvov východu a západu pri formovaní a utváraní naratívov v ľudovej prozaickej tvorbe a pri používaní rozličných nápevov a piesní v byzantskej hudbe v interkultúrnom a interetnickom prostredí karpatského regiónu. Knižná publikácia prezentuje aj doteraz málo preskúmané aspekty vzťahov medzi jednotlivými etnikami a etnicko-konfesionálnymi skupinami a kultúrami v karpatskom regióne. Publikácia vznikla v rámci medzinárodného projektu *Vydávanie rukopisných pamiatok z východného Slovenska z 15.-19. storočia*, ktorý sa rieši na základe bilaterálnej dohody medzi Pontificio Istituto Orientale v Ríme a Slavistickým ústavom Jána Stanislava SAV v Bratislave a tiež v rámci riešenia projektu VEGA 2/6144/27.

Ad d) - - -

3. Vedecký výstup (bibliografické údaje výstupov uviesť v Prílohe č. 3)

PUBLIKAČNÁ, PREDNÁŠKOVÁ A EDIČNÁ ČINNOSŤ	Počet v r. 2007 a doplnky z r. 2006
1. Vedecké monografie * vydané doma	-
2. Vedecké monografie vydané v zahraničí	-
3. Knižné odborné publikácie vydané doma	1
4. Knižné odborné publikácie vydané v zahraničí	-
5. Kapitoly v publikáciách ad 1/	-
6. Kapitoly v publikáciách ad 2/	-
7. Kapitoly v publikáciách ad 3/	-
8. Kapitoly v publikáciách ad 4/	-
9. Vedecké práce v časopisoch evidovaných	-
a/ v Current Contents	2
b/ v iných medzinárodných databázach	
10. Vedecké práce v ostatných časopisoch	1
11. Vedecké práce v zborníkoch (konferenčných aj nekonferenčných, vydaných tlačou alebo na CD)	9
a/ recenzovaných	1
b/ nerecenzovaných	
12. Vedecké práce v zborníkoch rozšírených abstraktov	4
13. a) Recenzie vedeckých prác vo vedeckých časopisoch	8
b) Správy z vedeckých podujatí vo vedeckých časopisoch	10
14. Prednášky a vývesky na vedeckých podujatiach s min. 30% zahraničnou účasťou	13
15. Ostatné prednášky a vývesky	13
16. Vydávané periodiká evidované v Current Contents	-
17. Ostatné vydávané periodiká	2
18. Vydané alebo editované zborníky z vedeckých podujatí	2
19. Vysokoškolské učebnice a učebné texty	-
20. Vedecké práce uverejnené na internete	-
a/ v cudzom jazyku	3
b/ v slovenčine	
21. Preklady vedeckých a odborných textov	1

* Publikácia prináša nové vedecké poznatky, alebo sa opiera o vedecké práce.

4. Vedecké recenzie, oponentúry

Vyžiadané recenzie rukopisov monografií a vedeckých prác v zahraničných časopisoch, príspevkov na konferencie s medzinárodnou účasťou, oponovanie grantových projektov	Počet v r. 2007 a doplnok z r. 2006 36
---	---

Pracovník ústavu (J. Doruľa) posúdil a zredigoval 16 rukopisov štúdií do 42. ročníka časopisu *Slavica Slovaca*, 3 posudky na projekty pre VEGA, 2 posudky projektov pre SAVOL, jeden posudok projektu pre APVV, jeden posudok rukopisu vedeckej monografie pre Vydavateľstvo Matice slovenskej, jeden posudok zborníka príspevkov na 14. medzinárodný zjazd slavistov, jeden recenzentský posudok rukopisu doktorandskej dizertačnej práce. Pracovník SÚJS SAV (P. Žeňuch) bol odborným garantom 9 publikácií v Spoločnosti autorov vedeckej a odbornej literatúry, vypracoval tiež jeden posudok na rukopis monografie pre SAVOL a jeden posudok na projekt pre APVV.

5. Ohlasy

CITÁCIE	Počet v r. 2006	Doplnok za r. 2005
Citácie vo WOS	-	-
Citácie podľa iných indexov a báz, napr. SCOPUS, s uvedením prameňa	26	
Citácie v monografiách, učebniciach a iných publikáciách	48	

Pozn.: Pri všetkých položkách je potrebné uviesť len tie práce, ktorých aspoň jeden autor je spolu s adresou pracoviska uvedený v autorskom kolektíve (týka sa aj autorov uvedených pod čiarou – on leave, etc). Neuvádzať autocitácie. Citácie spracovať za ústav ako celok, nie iba sumarizovať podľa jednotlivých pracovníkov. Zoznam citácií stačí dodať len v jednom vyhotovení, prípadne iba v elektronickej forme.

Zoznam pozvaných príspevkov na medzinárodných konferenciách:

Autor/autori, názov príspevku, konferencia, v prípade publikovania uviesť prameň.

- KAČIC, L.: *Die Musik in den franziskanischen Klöstern Burgenlands im 17.-18. Jahrhundert*. Referát odznel na medzinárodnom sympóziu „*Kulturelle Identität durch Musik? - Burgenland und seine Nachbarn*“ Oberschützen, 13.-15.04.2007.
- KAČIC, L.: *Von Heinichen zu Albrechtsberger - die Generalbaßlehre der Franziskaner in der Slowakei im 18. und in der 1. Hälfte des 19. Jahrhunderts*. Referát odznel na kongrese „*Im Schatten des Kunstwerks*“, *Komponisten als Theoretiker in Wien vom 17. bis Anfang 19. Jahrhunderts*. Wien, 03.-05.05.2007.
- KAČIC, L.: *Musik in der Wiener Franziskaner im 17. und 18. Jahrhundert*. Referát odznel na medzinárodnom sympóziu pri príležitosti reštaurovania organa J. Wöckherla vo františkánskom kostole vo Viedni. Sympóziu sa uskutočnilo v dňoch 22.-23.05.2007.
- KAČIC, L.: „*Klosterkomponist*“ und „*Kleinmeister*“ des 18. Jahrhunderts in Mitteleuropa. *Waren alle Ordenskomponisten Kleinmeister?* Referát odznel na 18. svetovom kongrese *Medzinárodnej muzikologickej spoločnosti* konanom v Zürichu v dňoch 10.-15.07.2007.

- KAČIC, L.: *Neue Erkenntnisse zur Musikgeschichte der Piaristen in Pudlein*. Referát bol prednesený na konferencii „*A piarista rend Magyarországon*,“ v Piliscsabe 05.-06.01.2007.
- KAČIC, L.: *Franz Joseph Leonti Meyer von Schauensee und sein Musikwerk in der Slowakei*. Referát odznel na medzinárodnej vedeckej konferencii „*Orbis Helveticorum*“ - *švajčiarska kniha v stredoeurópskom prostredí* usporiadanej v Smoleniciach v dňoch 24.-25.4.2007.
- KAČIC, L.: *Musiker der Jesuiten in der Slowakei im 17. und 18. Jahrhundert*. Referát odznel na medzinárodnej interdisciplinárnej vedeckej konferencii *Aurora musas nutrit - die Jesuiten und die Kultur Mitteleuropas im 16.–18. Jahrhundert*. Konferenciu usporiadal SÚJS SAV Bratislave v dňoch 26.–29.09.2007.
- ŠKOVIERA, A.: *Liturgia cyrilo-metodskej misie na Veľkej Morave*. Príspevok odznel na medzinárodnom vedeckom sympóziu *Duchovné, intelektuálne a politické pozadie cyrilometodskej misie pred jej príchodom na Veľkú Moravu* v Nitre dňa 02.07.2007. Organizátorom podujatia bol Ústav pre výskum kultúrneho dedičstva Konštantína a Metoda pri Filozofickej fakulte Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre.
- ŠKOVIERA, A.: *La tradizione bizantina sul territorio della Slovacchia (la storia e le domande attuali)*. Príspevok odznel na medzinárodnej vedeckej konferencii *Da Cirillo e Metodio a Giovanni Paolo II. Per un percorso nella storia dell'Europa centro-orientale. Omaggio a Vittorio Peri* v Gorizii (Taliansko) organizovanej v dňoch 22.–24.11.2007. Organizátori: Istituto per gli Incontri Culturali Mitteleuropei, Gorizia, v spolupráci so Slavistickým ústavom Jána Stanislava SAV a ďalšími inštitúciami.
- ZAVARSKÝ, S.: *The Scientific Dissertations of Martin Szent-Ivany SJ*. Referát odznel na medzinárodnej vedeckej konferencii *Aurora musas nutrit – Die Jesuiten und die Kultur Mitteleuropas im 16.–18. Jahrhundert*. Konferenciu usporiadal SÚJS SAV Bratislave v dňoch 26.–29.09.2007.
- ŽEŇUCH, P.: *Cyrilské rukopisné pamiatky ako priestor pre skúmanie interkultúrnych a interkonfesijných vzťahov v karpatskom prostredí*. Príspevok odznel na medzinárodnom vedeckom sympóziu *Poznávanie kultúrneho dedičstva sv. Cyrila a Metoda*, ktorá sa uskutočnila pod záštitou ministra školstva Slovenskej republiky Jána Mikolaja v Nitre dňa 03.07.2007. Organizátorom bol Ústav pre výskum kultúrneho dedičstva Konštantína a Metoda pri Filozofickej fakulte Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre.
- ŽEŇUCH, P.: *Súčasný stav a perspektívy výskumov v Slavistickom ústave Jána Stanislava Slovenskej akadémie vied*. Prednáška odznela na *1. Kongrese českých slavistov* v Plzni, ktorý sa uskutočnil v dňoch 02.-03.10.2007. Organizátorom podujatia bola Česká asociácia slavistov v spolupráci s Oddelením slovanských jazykov a východoeurópskych štúdií Katedry politológie a medzinárodných vzťahov FF ZČU a so Slavistickou spoločnosťou Franka Wollmana.
- ŽEŇUCH, P.: *Erforschung kyrillischer und lateinischer Texten der byzantinischen Überlieferung im Jan Stanislav-Institut für Slavistik der Slovakischen Akademie der Wissenschaften in Bratislava*. Prednáška odznela v nemeckom jazyku na podujatí organizovanom *Alexander von Humboldt-Stiftung Club* dňa 09.11.2007 v Novom Sade v Srbsku.

Zoznam iných významných ohlasov

- Slovenská akadémia vied udelila PhDr. Štefanovi Liptákovi, CSc., pri príležitosti 70. narodenín *Čestnú plaketu Eudovíta Štúra za zásluhy v spoločenských vedách* a Matica slovenská mu udelila *Medailu Andreja Hlinku a Martina Rázusa* za zásluhy a dlhoročnú prácu pri naplňaní programu Matice slovenskej; medaila sa udeľuje ako

ocenenie na poli jazykovedy, predovšetkým vo výskume slovenských nárečí u nás doma aj za hranicami našej vlasti. Hodnotenie vedeckej činnosti Š. Liptáka pri príležitosti jeho 70. narodením vyšlo v podobe laudácií, pozdravov a bibliografií z pera slovenských jazykovedcov v týchto odborných časopisoch: Slovenská reč, Kultúra slova, Slavica Slovaca, Historický zborník, Správy SAV, Slovenské národné noviny, Vranovské noviny.

- V rámci udeľovania ocenení *Vedec roka SR 2006* bolo udelené Čestné uznanie doc. PhDr. Petrovi Žeňuchovi, PhD., za prácu *Cyrilské paraliturgické piesne/Kyrillische paraliturgische Lieder*. Publikácia vyšla v renomovanom nemeckom vydavateľstve vedeckej literatúry Böhlau-Verlag. Vydaniu tejto práce predchádzali niekoľkoročné archívne a terénne výskumy na východnom Slovensku, na Ukrajine i v NSR.
- Významným ohlasom a ocenením bolo prijatie P. Žeňucha za člena spoločnosti *Gli amici del PIO*, ktorá je zriadená pri Pontificio Istituto Orientale (Pápežskom východnom ústave) v Ríme. Jej cieľom je rozvíjať vedeckú, kultúrnu a propagačnú činnosť Pontificio Istituto Orientale v zahraničí.

6. Patentová a licenčná činnosť

a) Vynálezy, na ktoré bol udelený patent v roku 2007

- na Slovensku (uviesť počet)
pri každom uviesť: číslo PV, mená autorov - pôvodcov, názov vynálezu a kto je jeho majiteľom, resp. spolumajiteľom (organizácia, organizácia spolu s inou organizáciou, napr. VŠ, iná organizácia, súkromná osoba)
- v zahraničí (uviesť počet)
pri každom uviesť: krajinu, číslo prihlášky, mená autorov - pôvodcov, názov vynálezu a kto je jeho majiteľom, resp. spolumajiteľom (organizácia, organizácia spolu s inou organizáciou, napr. VŠ, iná organizácia, súkromná osoba)

b) Vynálezy prihlásené v roku 2007

- na Slovensku
- v zahraničí
(uviesť údaje ako v bode a/)

c) Predané licencie

- na Slovensku (uviesť predmet licencie a nadobúdateľa)
- v zahraničí (uviesť krajinu, predmet licencie a nadobúdateľa licencie)
(uviesť údaje ako v bode a/)

d) Realizované patenty

- na Slovensku
- v zahraničí

v oboch prípadoch uviesť údaje ako v bode a), okrem toho: realizátor; rok začiatku realizácie; finančný prínos pre pracovisko v roku 2007 a v predošlých rokoch (tento údaj nemusí byť, ak je zverejnenie v rozpore so zmluvou súvisiacou s realizáciou patentu).

7. Komentáre k vedeckému výstupu a iné dôležité informácie k vedeckým aktivitám pracoviska

Na zasadnutí komisie VEGA č. 15 – Komisia pre vedy o umení, estetiku a jazykovedu – bola hodnotená záverečná správa o plnení cieľov projektu 2/4092/2004-2006 *Bulharsko-slovenský slovník* [vedúca projektu M. Košková]. Komisia VEGA konštatovala, že projekt splnil plánované ciele výskumu.

V roku 2007 pracovníci SÚJS SAV pôsobili ako vedúci riešiteľských kolektívov šiestich (6) spoločných projektov SAV a vysokých škôl financovaných agentúrou VEGA: 2/6142/27 *Odras slovensko-nemeckých jazykových vzťahov v písomnostiach 16.-18. storočia* [vedúci projektu J. Doruľa]; 2/6141/27 *Jezuiti v dejinách slovenskej kultúry* [vedúci projektu L. Kačic]; 2/6143/27 *Duchovná tvorba v latinskom a slovenskom jazyku v prostredí slovenských vzdelancov 15.-19. storočia* [vedúca projektu A. Škovierová]; 2/6145/27 *Ludová prozaická tradícia na východnom Slovensku v období konštituovania profesionálnych vedeckých disciplín – národopisu, jazykovedy, historiografie a literárnej vedy* [vedúca projektu K. Žeňuchová]; 2/6144/27 *Cyrilská rukopisná spisba na Slovensku – jazykové, historické a teologické aspekty* [vedúci projektu P. Žeňuch]; 2/7039/27 *Bulharsko-slovenský slovník (C – T)* [vedúca projektu M. Košková]. Ako spoluriešiteľ sa jeden pracovník ústavu (L. Kačic) podieľal na práci projektu VEGA *Musica Scepussii veteris (Hudobnokultúrne dedičstvo Spiša a jeho začlenenie do dnešných tradícií)* [vedúca projektu Jana Petöczová z Ústavu hudobnej vedy SAV]. Riešenie všetkých projektov prebiehalo podľa časového harmonogramu v súlade so stanovenými cieľmi a metodickými postupmi. Čiastkové výsledky výskumov realizovaných v rámci riešenia projektov VEGA sú uvedené v prílohe č. 3.

Pracovníci Slavistického ústavu Jána Stanislava pracovali aj na dvoch medzinárodných vedeckých projektoch:

1) Slavistický ústav Jána Stanislava SAV získal mobilný projekt financovaný Agentúrou pre výskum a vývoj (APVV SK-BUL-01806) *Bulharská a slovenská lexikografia v zjednotenej Európe (Bulgarian and Slovak lexicography in united Europe)*. V rámci riešenia tohto projektu v dňoch 07.–14.09.2007 navštívili naše pracovisko riešiteľky projektu z Bulharska (M. Čoroleeva, S. Pavlova, N. Kostova), ktoré na pôde SÚJS SAV diskutovali o aktuálnych koncepciách a lexikografických postupoch a o významne využitia korpusovej lingvistiky v lexikografickej praxi. V dňoch 17.–27. októbra 2007 pracovníčka SÚJS SAV a zodpovedná riešiteľka projektu M. Košková navštívila Ústav bulharského jazyka BAV, kde spolu s bulharskými kolegami a riešiteľmi projektu rokovala o organizácii spoločnej konferencie, ktorá sa uskutoční v prvom polroku 2008.

2) V rámci medzinárodného vedeckého projektu *Vydanie cyrilských rukopisných pamiatok z východného Slovenska z 15.-19. storočia (Edition of 15th to 18th Century Manuscripts from Eastern Slovakia)*, ktorý sa rieši na základe dohody o spolupráci s Pápežským východným ústavom (Pontificio Istituto Orientale) v Ríme, sa podarilo pripraviť na vydanie publikáciu *Cyrilské a latinské pamiatky v byzantsko-slovanskom obradovom prostredí na Slovensku* (Ed. Peter Žeňuch. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV / Slovenský komitét slavistov 2007). Zborník prác viacerých autorov podáva aktuálny obraz o stave výskumu problematiky byzantsko-slovanskej tradície, kultúry, histórie a rozvoji cirkevnej slovančiny na území Slovenska. V rámci plnenia cieľov projektu sa pracovníkovi ústavu P. Žeňuchovi podarilo ukončiť kolacionovanie cyrilskej (cirkevno-slovanskej) časti J. Bazilovičovho spisu (*Tolkovanie... / Explicatio...*), ktorý sa pripravuje na vydanie v rámci edície *Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae*. Pracovník ústavu S. Zavorský ukončil prepisovanie latinskej časti takmer 700-stranového rukopisného textu o výklade liturgie a liturgickej tradície v karpatskom prostredí od J. Baziloviča a venoval sa aj jeho kolacionovaniu. V súvislosti s prípravou vydania tejto cennej pamiatky sa začala jazyková excerpčia prameňa zameraná na textovú kritiku a excerpčia latinských a cirkevno-slovanských

termínov, ktoré umožnia zostaviť latinsko-cirkevnoslovanský glosár byzantskej liturgicko-obradovej terminológie.

Slavistický ústav Jána Stanislava SAV v dňoch 26.-29.09.2007 usporiadal medzinárodnú interdisciplinárnu vedeckú konferenciu *Aurora musas nutrit – die Jesuiten und die Kultur Mitteleuropas im 16.-18. Jahrhundert* (zodpovedný pracovník: L. Kačic), na ktorej sa zúčastnilo vyše 30 odborníkov z viacerých krajín Európy (Francúzsko, Taliansko, Nemecko, Rakúsko, Chorvátsko, Poľsko, Maďarsko, Česká republika, Slovensko). Na konferencii sa prezentovali a porovnávali výsledky domáceho bádania s výsledkami v okolitých krajinách strednej Európy.

Osobitnú dôležitosť pre slovenskú slavistiku mala aj interdisciplinárna vedecká konferencia venovaná *Dielu Antona Bernoláka a bernolákovcov v slovenskom a európskom kontexte* (zodpovedný pracovník: J. Doruľa). Konferencia sa uskutočnila v dňoch 24. a 25.10.2007 z príležitosti 220. výročia vyjdenia prvej kodifikačnej práce o bernolákovskej spisovnej slovenčine, na ktorej slovenskí vedci, ktorí sa dlhodobo venujú výskumu tejto problematiky, predniesli výsledky svojho najnovšieho skúmania.

Pracovníci SÚJS SAV v roku 2007 realizovali pracovné cesty zamerané na archívne i terénne výskumy doma i v zahraničí. Väčšina pracovných ciest sa uskutočnila v rámci MAD. Treba tu spomenúť predovšetkým archívny výskum a štúdium jezuitských archíválií a prameňov v Univerzitnej knižnici v Budapešti a Piliscsabe v Maďarsku, ktorý v dňoch 05.-09.11.2007 realizoval L. Kačic. Počas pracovnej cesty v rámci MAD predniesol na konferencii v Piliscsabe aj referát na tému *Neue Erkenntnisse zur Musikgeschichte der Piaristen in Pudlein*.

Počas pracovnej cesty zameranej na výskum diaspory gréckokatolíkov, ktorí v prvej polovici 18. storočia odišli na Dolnú zem a podnes si v prostredí Vojvodiny (v Srbsku) zachovali svoj jazyk, tradície i obrady, sa dvom pracovníkom ústavu (K. Žeňuchovej a P. Žeňuchovi) podarilo nájsť a digitalizovať 4 rukopisné pamiatky zapísané cyrilikou v dolnozemplínskom nárečí zo začiatku 19. storočia. Rukopisné pamiatky sa našli na fare v Djurdjove. Počas pracovnej cesty sa vyhotovili aj záznamy liturgií v cirkevnoslovanskom jazyku vo farnostiach v Ruskom Keresture, Kocure, Djurdjove a v Novom Sade a tiež aj záznamy spontánnych nárečových prehovorov v týchto lokalitách. V rámci pracovného pobytu P. Žeňucha na Filozofickej fakulte Univerzity v Novom Sade odznela dňa 09.11.2007 aj prednáška P. Žeňucha *Erforschung kyrillischer und lateinischer Texten der byzantinischen Überlieferung im Ján Stanislav-Institut für Slavistik der Slovakischen Akademie der Wissenschaften in Bratislava*, ktorú organizačne zabezpečil Alexander von Humboldt-Stiftung Club v Novom Sade v Srbsku.

Počas pracovnej cesty K. Žeňuchovej do Slovanského ústavu AV ČR sa v dňoch 11.-15.06.2007 podarilo v Památníku národného písennictví v Prahe preštudovať časť rukopisnej pozostalosti slovenských a českých jazykovedcov a národopisných bádateľov S. Cambela, J. L. Holubyho, Š. Mišíka, F. Pastrnka, I. Paňkevyča, Č. Zíbrta a P. Bogatyriova, ktorí sa vo svojej práci venovali výskumu východoslovenských nárečí a ľudovej kultúry v karpatskom regióne. Podarilo sa získať aj množstvo nových informácií o existujúcich rukopisných záznamoch ľudových naratívnych textoch uložených v rkp. pozostalostiach F. Pastrnka, I. Paňkevyča a Č. Zíbrta.

Pracovníčka ústavu A. Škovierová realizovala v dňoch 27.05.-01.06.2007 pracovnú cestu do Varšavy (v Poľsku), kde sa venovala štúdiu literatúry súvisiacej s prácou na vydaní monografie o D. Mokošovi. A. Škovierová realizovala v dňoch 29.10.-11.11.2007 aj pracovnú cestu do Bukurešti (v Rumunsku), kde uskutočnila archívny výskum dokumentov súvisiacich s grantovou úlohou VEGA 2/6143/27 *Duchovná tvorba v latinskom a slovenskom jazyku v prostredí slovenských vzdelancov 15. - 19. storočia*.

Dvaja pracovníci ústavu (L. Majchráková a A. Škoviera) realizovali v dňoch 14.09.-

24.09.2007 v rámci MAD pracovnú cestu do Skopje (v Macedónsku). L. Majchráková počas výskumného pobytu študovala práce macedónskych jazykovedcov k dizertačnej práci *Sloveso mať a byť v slovenčine, bulharčine a macedónčine*.

A. Škoviera sa počas svojho pobytu v Macedónsku (v Skopje) zameril na štúdium pramenných materiálov a sekundárnej literatúry k dizertačnej práci venovanej hagiografiám svätých sedmopočetníkov. A. Škoviera za týmto účelom realizoval aj pracovnú cestu do Ústavu slavistiky Ruskej akadémie vied v Moskve (11.06.–20.06.2007).

Doktorandka ústavu v internej forme štúdia L. Majchráková v dňoch 11.11.-28.11.2007 realizovala v rámci MAD pracovnú cestu do Sofie (Bulharsko). Pracovala tam na príprave materiálov pre štúdiu o prefixoch *pre-* v slovenčine a bulharčine, konzultovala s odborníkmi o vybraných problémoch spracovania dizertačnej práce, lexikografie a využívania korpusu na lexikografické účely. V Ústave pre folklór BAV L. Majchráková v spoluautorstve s M. Hlinčíkovou, doktorandkou Ústavu etnológie SAV, predniesla prednášku na tému *Slovenskí reemigranti z Bulharska žijúci v Trnave: identita a sociolingvistické perspektívy* a prezentovala aj filmový zostrih z terénneho výskumu v Trnave, ktorý realizovala doc. Natalija Raškova, PhD.

Pracovníci ústavu v roku 2007 absolvovali tieto zahraničné pobyty: A. Škovierová sa od júna do septembra 2007 zúčastnila na letnej škole novogréckeho jazyka *Piperis language school of Modern Greek language* a L. Majchráková v čase od 15.09.2007 do 31.08.2007 realizovala študijný pobyt v Ústave slovanských a východoeurópskych štúdií Karlovej univerzity v Prahe. V tom čase sa zúčastnila riešenia projektu v rámci programu *EU Leonardo da Vinci* (č. 2006-BG/06/B/F/LA-166036) - *Trojúrovňový lexikálne orientovaný model pre vytváranie a hodnotenie ústnej jazykovej kompetencie v slovanských jazykoch so zreteľom na potreby cestovného ruchu*, v ktorom pôsobila ako externá špecialistka. Ľ. Lukoviny, doktorand SÚJS SAV v dennej forme štúdia, získal od 01.09.2007 do 30.06.2008 štipendium z medzinárodného štipendijného programu nadácie *Visegrad Scholarship* (číslo zmluvy 977078). Štipendijný program Ľ. Lukoviny realizuje na Univerzite v Lodži (Poľsko).

Od 01.10.2006 do 30.06.2007 v našom ústave pracovala na projekte *Rusíni na Slovensku, Lemkovia v Poľsku* štipendistka Olena Lytvynenkova z Historickkej fakulty Odeskej univerzity (Ukrajina). Projekt bol financovaný nadáciou *Visegrad Fund*; vedeckým garantom stážistky bol P. Žeňuch. Dňa 30.04.2007 O. Lytvynenkova predniesla pred akademickou obcou ústavu prednášku *Rusíni na Slovensku a Lemkovia v Poľsku* v ukrajinskom jazyku. Od 01.12.2006 do 28.02.2007 sa v rámci programu *SAlA* zapojil do výskumných projektov zameraných na porovnávací výskum nárečí v karpatskom regióne stážista Kiril Kirilov z Bulharska. Vedeckým garantom stážistu bol P. Žeňuch. Od 03.10.2007 do 31.12.2007 sa do výskumných projektov nášho ústavu zapojila stážistka Snežana Joveva-Dimitrova z Bulharska, ktorá sa venovala komparatívnej lingvistike a oblasti slovensko-bulharských vzťahov. Aj jej štipendijný pobyt bol financovaný v rámci programu *SAlA*; vedeckou garantkou stážistky bola M. Košková.

Dňa 16.02.2007 navštívil naše pracovisko predseda Gréckeho komitétu slavistov Assoc. Prof. Nichoritis Konstantinos, PhD., DSc., z Ústavu balkánskych štúdií Macedónskej univerzity v Grécku. Na stretnutí sa prerokovali možnosti spolupráce pri získavaní recipročných štipendijných pobytov. Dňa 16.04.2007 navštívil Slavistický ústav Jána Stanislava SAV rektor Pontificio Istituto Orientale Prof. ICDr. Cyril Vasiľ SJ, PhD. Pri tejto príležitosti prebehli aj rokovania o naplnení cieľov bilaterálneho medzinárodného projektu zameraného na vydávanie ďalších zväzkov edície *Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae*. Dňa 14.06.2007 navštívila SÚJS SAV Dr. Jelena Semenovna Uzeňova, vedecká tajomníčka Institutu slavianovedenia Ruskej akadémie vied. Na stretnutí sa rokovalo o spoločnom trilaterálnom projekte medzi SÚJS SAV, Institutom slavianovedenia RAN a Ústavom etnológie SAV; rokovani o náplni zmluvy sa zúčastnila aj Dr. Z. Profantová

z Ústavu etnológie SAV. Dohoda o spolupráci bola podpísaná v novembri 2007. V dňoch 26.–27.06.2007 na návštevu nášho pracoviska pricestovala PhDr. Anna Zelenková, PhD., vedecká pracovníčka Slovanského ústavu AV ČR v Prahe a dňa 27.06.2007 prebehli rokovania o konkrétnych krokoch pri naplňaní bilaterálnej dohody o spolupráci medzi SÚJS SAV a Filozofickou fakultou Masarykovej univerzity v Brne. Na rokovaní sa zúčastnil prof. PhDr. Ivo Pospíšil, DrSc., vedúci Ústavu slavistiky FF MU v Brne. Dňa 11.07.2007 naše pracovisko navštívil Dr. Jevgenij Zašev, PhD., pracovník Cyrilo-metodského výskumného centra BAV (Cyrillo-Methodian research Centre, Bulgarian Academy of Sciences). Na stretnutí sa rokovalo predovšetkým o náplni pripravovanej dohody o spolupráci na projekte s tematikou: *Dedičstvo Konštantína-Cyrila a Metoda a národná identita Slovákov a Bulharov* na obdobie rokov 01.01.2008-12.12.2010. Dňa 21.08.2007 bola dohoda o spolupráci podpísaná. Dňa 17.08.2007 náš ústav navštívil ThLic. Milan Lach z Pontificio Istituto Orientale, s ktorým sa dohodli možnosti získania vybraných archívnych dokumentov z užhorodských a berehovských archívov v digitalizovanej podobe. Prvé digitalizované dokumenty SÚJS SAV získal vďaka tejto spolupráci už v septembri 2007. Dňa 11.09.2007 SÚJS SAV navštívil Prof. Dr. Bodo Zelinsky, vedúci Katedry pre slovanskú literatúru (Lehrstuhl für slavische Literaturwissenschaft) Filozofickej fakulty Univerzity v Kolíne nad Rýnom (Philosophische Fakultät der Universität zu Köln). V dňoch 25.09.–07.10.2007 pricestoval do SÚJS SAV v rámci MAD Dr. Dmitrij Afinogenov, DrSc., vedúci vedecký pracovník Ústavu všeobecných dejín Ruskej akadémie vied z Moskvy.

V dňoch 14.-17.09.2007 sa riaditeľ SÚJS SAV, predseda Slovenského komitétu slavistov a člen Medzinárodného komitétu slavistov P. Žeňuch zúčastnil na zasadnutí Prezídia Medzinárodného komitétu slavistov v Ochride (Macedónsko). Na stretnutí P MKS v Ochride sa rokovalo o príprave programu XIV. medzinárodného zjazdu slavistov, ktorý sa uskutoční 10.-16.09.2008 v Macedónsku.

Databáza pamiatok, ktorá sa v Slavistickom ústave Jána Stanislava SAV buduje predovšetkým z digitalizovaných písomností a nahrávok, sa rozšírila o ďalšie vybrané pamiatky získané počas terénnych výskumov na východnom Slovensku a Dolnej zemi (Vojvodina, Srbsko). Podarilo sa získať tieto rukopisné pamiatky zo 17.–19. storočia: z Ruskej Novej Vsi sa podarilo zapožičať na digitalizáciu archív preparandie a učiteľského ústavu, zo Štefurova Apoštolár zo 17. storočia, z Becherova a Chmeľovej matriky a hramotáre zo začiatku 19. storočia, ďalej knihy kurensov a finančné denníky vedené od 18. storočia. V Djurdjove (Srbsko) sa podarilo nájsť a na mieste digitalizovať 4 rukopisné pamiatky zapísané cyrilikou v dolnozemplínskom nárečí zo začiatku 19. storočia. Databázu pamiatok obohatili aj digitalizované pamiatky z Univerzitnej knižnice Užhorodskej národnej univerzity, ktoré sa podarilo získať vďaka spolupráci s Pontificio Istituto Orientale v Ríme a ďalších 8 rukopisných pamiatok z Etnografického múzea v Užhorode, ktoré sa SÚJS SAV podarilo získať vďaka spolupráci s Patristische Kommission der Akademie der Wissenschaften von NRW v Bonne. Do databázy sme zahrnuli aj nahrávky liturgii v cirkevnoslovanskom jazyku z týchto farností Prešovského gréckokatolíckeho biskupstva: zo Šumiaca, z Humenného, Rešova, Falkušoviec, Štefurova a tiež z farností vo Vojvodine v Srbsku z Ruského Kerestura, Kocury, Djurdjova a Nového Sadu.

Do databázy boli zahrnuté aj prepisy z terénnych výskumov uskutočnených v rokoch 2001 až 2005 medzi Slovákami v Bulharsku a reemigrantmi z Bulharska žijúcimi v Trnave (celkový počet 145 strán). Originál materiálu (prepis a zvukové nahrávky) boli odovzdané do archívu Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV a kópia písomnej časti materiálov do archívu Ústavu pre folklór Bulharskej akadémie vied, kde sú katalogizované pod signatúrami: AIF I 407; AIF I 408.

8. Účasť na rozvoji vednej politiky SR (štúdie, legislatívne iniciatívy a p.)

Jeden pracovník ústavu (Ján Doruľa) sa aktívne zúčastňoval na tvorbe textu *Návrhu opatrení na riešenie naliehavých problémov v používaní štátneho jazyka a na riešenie porušovaní ustanovení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov* (do 5. 6. 2007 pracoval ako predseda Ústrednej jazykovej rady, poradného orgánu ministra kultúry v oblasti štátneho jazyka). Pracovník ústavu (Ján Doruľa) sa aktívne zúčastňoval na činnosti Pracovnej skupiny IX. Jazykové otázky Národného konventu o Európskej únii pri posudzovaní návrhu dokumentu *Východiská jazykovopolitickej stratégie SR ako členského štátu EÚ*.

III. Doktorandské štúdium, iná pedagogická činnosť a budovanie ľudských zdrojov pre vedu a techniku

Údaje o doktorandskom štúdiu

Forma	Počet k 31.12.2007				Počet ukončených doktorantúr v r. 2007					
	Doktorandi				úspešnou obhajobou				Ukončenie z dôvodov	
	celkový počet		z toho novoprijatí		úspešnou obhajobou		Uplynutím času určeného na štúdium	neobhájením dizertačnej práce alebo neudelením vedeckej hodnosti	Rodinných, zdravotných a iných, resp. bez udania dôvodu	nevykonania odbornej skúšky
	M	Ž	M	Ž	M	Ž				
Denná	3	2	-	-	-	-	-	-	-	-
Externá	2	1	-	-	-	2	-	-	-	-

Zmena formy doktorandského štúdia

	Počet
Preradenie z dennej formy na externú	1
Preradenie z externej formy na dennú	-

Prehľad údajov o doktorandoch, ktorí ukončili doktorandské štúdium úspešnou obhajobou

Meno doktoranda	Forma DŠ	Mesiac, rok nástupu na DŠ	Mesiac, rok obhajoby	Číslo a názov vedného odboru	Meno a organizácia školiteľa	Fakulta udeľujúca vedeckú hodnosť
K. Žeňuchová	externá	07/1998	09/2007	slavistika - slovanské jazyky (č. 73-09-9)	J. Doruľa, Slavistický ústav Jána Stanislava SAV	Filozofická fakulta Univerzity Komenského
K. Vaverčáková	externá	01/2000	11/2007	slavistika - slovanské jazyky (č. 73-09-9)	J. Pavlovič, Pedagogická fakulta Trnavskej univerzity	Filozofická fakulta Univerzity Komenského

Údaje o pedagogickej činnosti

PEDAGOGICKÁ ČINNOSŤ	Prednášky		Cvičenia *	
	doma	v zahraničí	doma	v zahraničí
Počet prednášateľov alebo vedúcich cvičení**	1	1	2	2
Celkový počet hodín v r. 2007	108	78	111	294

* – vrátane seminárov, terénnych cvičení a preddiplomovej praxe

** – neuvádzať pracovníkov, ktorí sú na dlhodobých stážach na univerzitách

Prehľad prednášateľov predmetov a vedúcich cvičení, s uvedením názvu predmetu, úväzku, katedry a vysokej školy je uvedený v **Prílohe č. 4**.

1.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako vedúci alebo konzultanti diplomových prác:	3 (L. Kačic, Š. Lipták, P. Žeňuch)
2.	Počet vedených alebo konzultovaných diplomových prác:	7
3.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako školitelia doktorandov (PhD.) :	4 (J. Doruľa, L. Kačic, M. Košková, P. Žeňuch)
4.	Počet oponovaných dizertačných a habilitačných prác:	1 (M. Košková)
5.	Počet pracovníkov, ktorí oponovali dizertačné a habilitačné práce:	1 (M. Košková)
6.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako členovia komisií pre obhajoby DrSc. prác:	1 (J. Doruľa)
7.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako členovia komisií pre obhajoby PhD. prác:	4 (J. Doruľa, L. Kačic, M. Košková, P. Žeňuch)
8.	Počet pracovníkov, ktorí pôsobili ako členovia komisií, resp. oponenti v inauguračnom alebo habilitačnom konaní na vysokých školách.	0

	Menný prehľad pracovníkov, ktorí boli menovaní do spoločných odborových komisií pre doktorandské štúdium	Menný prehľad pracovníkov, ktorí pôsobili ako členovia vedeckých rád fakúlt a univerzít* a správnych rád univerzít	Menný prehľad pracovníkov, ktorí získali vyššiu vedeckú, pedagogickú hodnosť alebo vyšší kvalifikačný stupeň (s uvedením hodnosti/stupňa) *
1.	J. Doruľa	L. Kačic	K. Žeňuchová
2.	L. Kačic		
3.	M. Košková		
4.	P. Žeňuch		

* V zátvorke uviesť aj príslušné univerzity.

Zoznam spoločných pracovísk SAV s vysokými školami a inými inštitúciami s uvedením stručných výsledkov spolupráce. Na základe týchto údajov bude zoznam spoločných pracovísk v Správe o činnosti SAV oproti minulému roku aktualizovaný a zaradia sa iba pracoviská tu uvedené. **Ø**

Iné dôležité informácie k pedagogickej činnosti (najmä skúsenosti s doktorandským štúdiom)

Do dennej formy DŠ v SÚJS SAV neboli ani v roku 2007 prijatí žiadni ďalší doktorandi. V našom ústave školíme dvoch doktorandov v dennej forme štúdia a ďalších dvoch doktorandov v externej forme, ktorí sú zároveň odbornými pracovníkmi nášho ústavu. Pracovníci SÚJS SAV úspešne pôsobia aj ako školitelia doktorandov na Filozofickej fakulte Univerzity Konštantína-Filozofa v Nitre (P. Žeňuch), Hudobnej a tanečnej fakulty VŠMU v Bratislave (L. Kačic) a na Filozofickej fakulte Katolíckej univerzity v Ružomberku (Š. Lipták). Pracovníci ústavu (J. Doruľa, L. Kačic, M. Košková a P. Žeňuch) pôsobia ako členovia obhajobných komisií i oponenti dizertačných prác. Pracovníci ústavu (L. Kačic a P. Žeňuch) zároveň pôsobia ako školitelia i oponenti bakalárskych a diplomových prác. Na Filozofickej fakulte Masarykovej univerzity v Brne pôsobí P. Žeňuch ako predseda komisie pre obhajoby rigorózných prác v odbore slovenský jazyk a literatúra. V roku 2006 úspešne obhájila dizertačnú prácu Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD., zo Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV a PaedDr. Kristína Vaverčáková, PhD., z Pedagogickej fakulty Trnavskej univerzity. Do externej formy štúdia prešla Mgr. Naďa Rácová, ktorej denná forma štúdia sa skončila 30.09.2007.

IV. Medzinárodná vedecká spolupráca

Medzinárodné projekty

DRUH PROJEKTU	Počet projektov		Pridelené financie na rok 2007 (prepočítané na Sk)	
	A organizácia je nositeľom projektu *	B organizácia sa podieľa na riešení projektu	A	B
1. Projekty 6. rámcového programu EÚ (neuvádzať projekty ukončené pred r. 2007)				
2. Projekty 7. rámcového programu EÚ				
3. Multilaterálne projekty v rámci vedeckých programov COST, INTAS, EUREKA, ESPIRIT, PHARE, NATO, UNESCO, CERN, IAEA, ESF (European Science Foundation) a iné.				
4. Projekty v rámci medzivládnych dohôd o vedecko-technickej spolupráci (Grécko, ČR, Nemecko a iné).				
5. Bilaterálne projekty				
6. Iné projekty financované alebo spolufinancované zo zahraničných zdrojov	1			

* Koordinátor alebo analogicky ako pri tabuľke II. 1.

Úspešnosť v získavaní projektov 7. RP EÚ: počet akceptovaných, resp. financovaných projektov/počet podaných návrhov. Ø

Údaje k projektom spracovať v *Prílohe č. 2.*

Najvýznamnejšie prínosy MVTŠ ústavu vyplývajúce z uskutočnenej mobility a riešenia medzinárodných projektov. Ø

Členstvo a funkcie v medzinárodných vedeckých spoločnostiach, úniách a národných komitéroch SR.

- Jeden pracovník ústavu (P. Žeňuch) je predsedom *Slovenského komitétu slavistov* a členom *Medzinárodného komitétu slavistov*.
- Jeden pracovník ústavu (J. Doruľa) je členom *Slovenského komitétu slavistov*.
- Jedna pracovníčka (K. Žeňuchová) je členkou *Medzinárodnej komisie slovenského folklóru pri Medzinárodnom komitéte slavistov*.
- Jeden pracovník ústavu (P. Žeňuch) je členom kultúrno-vedeckej spoločnosti *Gli amici del PIO*, ktorá je zriadená pri Pápežskom východnom ústave v Ríme a ktorej cieľom je rozvíjať vedeckú, kultúrnu a propagačnú činnosť Pontificio Istituto Orientale v zahraničí.
- Jeden pracovník ústavu (L. Kačic) je členom prezídia vedeckej spoločnosti *Johann-Joseph-Fux-Gesellschaft* v Grazi.
- Dvaja pracovníci ústavu (L. Kačic, P. Žeňuch) sú členmi medzinárodnej hymnologickej spoločnosti *Internationale Arbeitsgemeinschaft für Hymnologie*.
- Jeden pracovník ústavu (J. Doruľa) je podpredsedom a dvaja pracovníci ústavu (Š. Lipták, P. Žeňuch) sú členmi výboru *Jazykového odboru Matice slovenskej*.
- Jeden pracovník ústavu (J. Doruľa) členom *Výboru Matice slovenskej* a členom *Vedeckej rady Matice slovenskej*.

Členstvo v redakčných radách časopisov v zahraničí.

- Jeden pracovník ústavu (J. Doruľa) je členom redakčnej rady ročenky *Slovjanskij svit* (Kyjev; hlavný redaktor O. Fedoňuk; vydáva Kyjivskij slavistyčnyj universytet v spolupráci s ďalšími inštitúciami: Nacionalna Akademiya Nauk Ukrajiny, Ukrajinskij slavistyčnyj centr NAN Ukrajiny, Ministerstvo osvity i nauky Ukrajiny, Ukrajinskij komitet slavistiv, Instytut mystectvoznavstva, folkloristyky ta etnologiji im. M. T. Ryl'skoho NAN Ukrajiny).
- Dvaja pracovníci ústavu (J. Doruľa, P. Žeňuch) sú členmi edičnej rady medzinárodnej vedeckej série *Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae* (vydáva Pontificio Istituto Orientale v Ríme, Slavistický ústav Jána Stanislava SAV a Centrum spirituality Východ – Západ M. Lacka v Košiciach).

Medzinárodné vedecké podujatia, ktoré ústav organizoval alebo sa na ich organizácii podieľal, s vyhodnotením vedeckého a spoločenského prínosu podujatia. Do tejto kategórie patria podujatia s aspoň 30 % zahraničných účastníkov.

- V dňoch 26.–29.09.2007 usporiadal Slavistický ústav Jána Stanislava SAV medzinárodnú vedeckú interdisciplinárnu konferenciu *Aurora musas nutrit - die Jesuiten und die Kultur Mitteleuropas im 16.-18. Jahrhundert*. Na konferencii sa zúčastnilo vyše 30 referentov z mnohých krajín Európy (Francúzsko, Taliansko, Nemecko, Rakúsko, Česká republika, Chorvátsko, Maďarsko, Poľsko) a zo Slovenska, okrem iného profesori univerzít v Paríži, Ríme, Viedni, Mainzi, Salzburgu, Innsbrucku, Olomouci, Záhrebu, Budapešti a i.). Vedúci projektu i všetci spoluriešitelia zo SAV (i z rezortu MŠ SR) predniesli na konferencii príspevky (I. Kollárová: „Ex Bibliotheca Polemico-Catechetica Posoniensi Societatis Jesu“ - Verlagstätigkeiten der Preßburger Jesuiten im 18. Jahrhundert; S. Zavarský: The Scientific Dissertations of Martinus Szent-Ivany SJ; L. Kačic: Musiker der Jesuiten in der Slowakei im 17. und 18. Jahrhundert). Konferencia mala podľa písomných ohlasov zahraničných účastníkov (napr. prof. Valentin z parížskej Sorbonny, prof.

Tuksar zo Záhrebu a i.) mimoriadne vysokú úroveň a priniesla množstvo nových poznatkov. Z konferencie vyjde v roku 2008 zborník.

- Slavistický ústav Jána Stanislava sa v dňoch 22. a 24. novembra 2007 podieľal na organizovaní medzinárodnej vedeckej konferencie s názvom *Od Cyrila a Metoda po Jána Pavla II – dejinná púť strednej a východnej Európy. Na pamiatku Vittoria Periho (Da Cirillo e Metodio a Giovanni Paolo II. Per un percorso nella storia dell'Europa centro-orientale. Omaggio a Vittorio Peri)*, ktorá sa uskutočnila v Goricii v Taliansku. Na konferencii odznelo vyše dvadsať referátov z rozličných krajín a vedných odborov. Konferencia vyvolala pozitívny ohlas medzi prítomnými odborníkmi z 9 krajín i v talianskych a slovinských médiách. Slavistický ústav Jána Stanislava SAV na konferencii reprezentoval príspevok Mgr. Andreja Škovieru venovaný byzantskej tradícii na území Slovenska. Hlavným organizátorom konferencie bol Istituto per gli Incontri Culturali Mitteleuropei v Gorizii v Taliansku a jedným zo spoluorganizátorov Slavistický ústav Jána Stanislava SAV (Bratislava).

Medzinárodné vedecké podujatia, ktoré usporiada ústav v r. 2008 (anglický a slovenský názov podujatia, miesto a termín konania, meno, telefónne číslo a e-mail zodpovedného pracovníka).

- Slavistický ústav Jána Stanislava SAV usporiada v roku 2008 medzinárodnú interdisciplinárnu vedeckú konferenciu *Slovensko-nemecké jazykové, historické a kultúrne vzťahy (Slovak-German linguistic, historical and cultural Relations)*. Konferencia sa uskutoční v Bratislave v máji alebo júni 2008; zodp. pracovník Ján Doruľa, tel. 02/59209417, mail Jan.Dorula@savba.sk.
- Slavistický ústav Jána Stanislava SAV usporiada v roku 2008 medzinárodnú vedeckú konferenciu *Slovenská a bulharská lexikografia v zjednotenej Európe (Slovak and Bulgarian lexicography in united Europe)*. Konferencia sa uskutoční v spolupráci s Bulharským kultúrnym inštitútom v Bratislave v máji 2008; zodp. pracovník Mária Košková, tel. 02/59209420, e-mail: Maria.Koskova@savba.sk

Počet pracovníkov v programových a organizačných výboroch medzinárodných konferencií: 2

Účasť expertov na hodnotení projektov RP, ESF, prípadne iných: 2 (APVV)

Medzinárodné ocenenia a iné informácie k medzinárodnej vedeckej spolupráci

- Významným ocenením spolupráce Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV a Pontificio Istituto Orientale v Ríme je prijatie P. Žeňucha za člena kultúrno-vedeckej spoločnosti *Gli amici del PIO*, ktorá pracuje pri Pápežskom východnom ústave v Ríme a ktorej cieľom je rozvíjať vedeckú, kultúrnu a propagačnú činnosť Pontificio Istituto Orientale v zahraničí.
- V rámci spolupráce s Pontificio Istituto Orientale (PIO) v Ríme, ktorej základom je utváranie podmienok riešenia spoločných vedeckovýskumných projektov zameraných na výskum pamiatok z prostredia cirkvi byzantsko-slovanského obradu na Slovensku a vydávanie spoločnej medzinárodnej vedeckej edície *Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae*, navštívil naše pracovisko rektor PIO profesor ICDr. C. Vasiľ SJ, PhD., ktorý je aj členom Vedeckej rady SÚJS SAV.
- Ako medzinárodné ocenenie vedeckovýskumnej práce SÚJS SAV v rámci medzinárodných interdisciplinárnych slavistických výskumov treba vnímať aj záujem zahraničných stážistov o štipendijné pobyty v Slavistickom ústave Jána Stanislava SAV. Od 01.10.2006 do 30.06.2007 v našom ústave pracovala na projekte *Rusíni na*

Slovensku, Lemkovia v Poľsku štipendistka nadácie *Visegrad Fund* Olena Lytvynenková z Historickkej fakulty Odeskej univerzity (Ukrajina); jej vedeckým garantom bol P. Žeňuch.

- Od 01.12.2006 do 28.02.2007 sa v rámci štipendijného programu SAIA zapojil do výskumných projektov zameraných na porovnávací výskum nárečí v karpatskom regióne stážista Kiril Kirilov z Bulharska. Vedeckým garantom stážistu bol P. Žeňuch.
- Od 03.10.2007 do 31.12.2007 sa v rámci štipendijného programu SAIA zapojila do výskumných projektov zameraných na komparatívnu lingvistiku a oblasti slovensko-bulharských vzťahov Snežana Joveva – Dimitrova z Bulharska. Vedeckou garantkou stážistky bola M. Košková.

Prehľad údajov o medzinárodnej vedeckej spolupráci je uvedený v **Prílohe č. 5**

V. Vedná politika

Jeden pracovník ústavu (Ján Doruľa) sa aktívne zúčastňoval na tvorbe textu *Návrhu opatrení na riešenie naliehavých problémov v používaní štátneho jazyka a na riešenie porušovaní ustanovení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov* (do 5. 6. 2007 pracoval ako predseda Ústrednej jazykovej rady, poradného orgánu ministra kultúry v oblasti štátneho jazyka). Pracovník ústavu (Ján Doruľa) sa aktívne zúčastňoval na činnosti Pracovnej skupiny IX. Jazykové otázky Národného konventu o Európskej únii pri posudzovaní návrhu dokumentu *Východiská jazykovopolitickej stratégie SR ako členského štátu EÚ*.

VI. Spolupráca s univerzitami a inými subjektmi v oblasti vedy a techniky v SR

1. Prehľad spolupracujúcich vysokých škôl (fakúlt) a výsledky spolupráce.

(kap. II sú tieto výsledky uvedené iba v rámci najvýznamnejších výsledkov pracoviska, tu sa uvedú úhrne v rozsahu podľa uváženia organizácie).

- Slavistický ústav Jána Stanislava SAV v roku 2007 spolupracoval s Teologickou fakultou Trnavskej univerzity, Gréckokatolíckou teologickou fakultou Prešovskej univerzity, Vysokou školou múzických umení v Bratislave (s Hudobnou a tanečnou fakultou), s Rímskokatolíckou cyrilo-metodskou bohosloveckou fakultou UK v Bratislave, s Filozofickou fakultou Masarykovej univerzity v Brne, s Pontificio Istituto Orientale v Ríme a s Институтом славяноведения Российской академии наук.
- V rámci spolupráce s Teologickou fakultou Trnavskej univerzity sa v dňoch 26.–29.09.2007 podarilo realizovať medzinárodnú interdisciplinárnu vedeckú konferenciu *Aurora musas nutrit – die Jesuiten und die Kultur Mitteleuropas im 16.-18. Jahrhundert*, na ktorej sa zúčastnilo vyše 30 odborníkov z mnohých krajín Európy (Francúzsko, Taliansko, Nemecko, Rakúsko, Chorvátsko, Poľsko, Maďarsko, Česká republika, Slovensko). Najvýznamnejším výsledkom konferencie bolo korigovanie niektorých dodnes tradovaných koncepcií najmä z hľadiska dejín umenia. Mimoriadny prínos malo aj porovnanie výsledkov domáceho bádania (nielen riešiteľov tohto konkrétneho projektu, ale aj kolegov z iných pracovísk, napríklad Historického ústavu SAV) s výsledkami v okolitých krajinách strednej Európy i ďalej v zahraničí (Francúzsko).
- V rámci spolupráce s Gréckokatolíckou teologickou fakultou Prešovskej univerzity sa podarilo realizovať terénny výskum vo vybraných farnostiach Prešovskej gréckokatolíckej eparchie v dňoch 07.–28.07.2007. Výskum sa realizoval v nadväznosti na inštruktážne prednášky pre kňazov Prešovského gréckokatolíckeho biskupstva, ktoré sa uskutočnili v marci 2007. Počas terénnych výskumov sa podarilo lokalizovať a skatalogizovať mnohé cenné pamiatky, predovšetkým tlačené liturgické, bohoslužobné i mimobohoslužobné knihy s rukopisnými marginálnymi zápismi zo 17. – 19. storočia z Humenného (11 kníh); Mlynároviec (7 kníh); Okružleho (3 knihy); Abranoviec (3 knihy); Olšavice (7 kníh); Becherova (70 kní); Chmeľovej (20 kníh); Ladomírovej (10 kníh); Rešova (10 kníh); Bajeroviec (6 kníh). Vybrané pamiatky boli zapožičané na digitalizáciu do SÚJS SAV a sú zahrnuté do databázy pamiatok.
- Pracovník ústavu L. Kačic prednáša na Hudobnej a tanečnej fakulte Vysoké školy múzických umení študijné predmety Dejiny hudby, Dejiny hudby na Slovensku a Hudobnú teóriu a analýzu skladieb. Vede semináre z predmetov Hudobná literatúra a Hudobná teória a analýza skladieb.
- Pracovníci ústavu vykonávajú funkcie predsedov a členov prijímacích a skúšobných komisií; L. Kačic a Š. Lipták sú vedúcimi diplomových a bakalárskych prác.
- Na Rímskokatolíckej cyrilo-metodskej bohosloveckej fakulte UK v Bratislave vedie Svorad Zavarský seminárne cvičenia z latinského jazyka.
- Na Filozofickej fakulte Masarykovej univerzity (Ústav slavistiky) v Brne prednášal P. Žeňuch študijné predmety *Slovanské jazyky z diachrónneho hľadiska*, *Starosloviencinu*, *Praktickú štylistiku* a výberový predmet *Tradície byzantskej kultúry na Slovensku*. P. Žeňuch je zároveň v Ústave slavistiky na Filozofickej fakulte

Masarykovej univerzity v Brne aj vedúcim Oddelenia paleoslavistiky a staroslovienčiny.

- Na Filozofickej fakulte Masarykovej univerzity (Ústav slavistiky) v Brne viedla semináre z *Jazykové cvičenia zo slovenského jazyka VI*. K. Žeňuchová.
- Pracovníci ústavu J. Doruľa a P. Žeňuch sú členmi spoločnej odborovej komisie v odbore 73-09-9 Slavistika – slovanské jazyky.
- V odbore 73-09-9 Slavistika – slovanské jazyky je J. Doruľa predsedom komisie pre obhajoby doktorských dizertačných prác (DrSc.).
- Pracovník SÚJS SAV (P. Žeňuch) je predsedom komisie pre obhajoby rigorózných prác v odbore slovenský jazyk a literatúra na Filozofickej fakulte Masarykovej univerzity v Brne.
- Pracovník ústavu L. Kačic je členom spoločnej odborovej komisie v odbore 81-32-9 Teória a dejiny hudby.
- Pracovníčka ústavu (M. Košková) vypracovala oponentský posudok na dizertačnú prácu H. Sixtovej na tému *Nové lexikální jednotky cizího původu v češtině, ruštině a bulharštině - srovnání* a pôsobila ako členka obhajobnej komisie na Filozofickej fakulte Karlovej univerzity v Prahe.
- Pracovník ústavu (J. Doruľa) bol školiteľom doktorandky K. Žeňuchovej zo Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV, ktorá v septembri 2007 úspešne obhájila dizertačnú prácu.
- Pracovník ústavu (L. Kačic) pracuje ako školiteľ a konzultant doktorandov na Hudobnej a tanečnej fakulte VŠMU v Bratislave.
- Pracovník ústavu (P. Žeňuch) je školiteľom doktorandov na Filozofickej fakulte Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre.
- Pracovník ústavu (P. Žeňuch) je vedúcim bakalárskych a diplomových prác na Filozofickej fakulte Masarykovej univerzity v Brne.

2. Významné aplikácie výsledkov výskumu v spoločenskej praxi (pozn. ako k bodu 1.)

- 21. novembra 2007 Slavistický ústav Jána Stanislava SAV sa podieľal na organizovaní výstavy *Dedičstvo sv. Cyrila a Metoda – projekt pre Európu*. Výstava bola prezentovaná v Gorizii, v severnom Taliansku, slávnostne ju otvoril arcibiskup Gorizie Mons. Dino de Antoni a slovinský arcibiskup z Kopru Mons. Metod Pirih za účasti starostu mesta a mnohých ďalších osobností cirkevného, kultúrneho a spoločenského života z Talianska a Slovinska. Didaktická výstava sa uskutočnila z iniciatívy združenia *Centro Studium* z Gorizie v spolupráci so združením *Družina* z Ľubľany a *Slavistickým ústavom Jána Stanislava SAV* z Bratislavy a niekoľkými ďalšími inštitúciami. Na výstave sa asi na 65 paneloch predstavila idea duchovnej jednoty Európy ako dedičstvo sv. Cyrila a Metoda, ktorý možno vnímať ako model spolužitia v súčasnej Európe. Súčasťou výstavy je aj expozícia rukopisov a starých tlačí; viaceré z nich pochádzajú aj zo Slovenska.
- V spolupráci s Košickým apoštolským exarchátom sa podarilo vydať odbornú publikáciu autorov Michala Hospodára a Petra Žeňucha *Ochrankyňa Zemplína* (Košice: Gréckokatolícky apoštolský exarchát. 2007. 88 s. ISBN 978-80-969635-9-1), v ktorej sa prinášajú výsledky komplexného výskumu historických, teologických, jazykových i etnicko-konfesionálnych otázok v regióne stredného Zemplína v súvislosti s udalosťami zázračného slzenia ikony Bohorodičky v Klokočove v roku 1670.

- Nad'alej úspešne a efektívne prebieha spolupráca so Slovenským komitétom slavistov. Činnosť oboch inštitúcií je úzko prepojená – Slavistický ústav Jána Stanislava SAV vykonáva podľa dohody celú agendu Slovenského komitétu slavistov.
- Aplikácia výsledkov výskumu v praxi je zabezpečená predovšetkým na základe bilaterálnych dohôd s vysokoškolskými pracoviskami, najmä s Katolíckou univerzitou v Ružomberku. Osobitne významná je spolupráca Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV s Maticou slovenskou; na základe dohody je Matica slovenská spoluvydavateľkou časopisu *Slavica Slovaca* (zabezpečuje jeho tlač a distribúciu).
- Úspešnými aplikáciami výsledkov vedeckého výskumu do praxe sú aj rozhlasové relácie Jána Doruľa o rozvoji slovenského jazykového vedomia, Kamaldulskej Biblii, Tobiášovi Masníkovi i Andreja Škovieru o misii Konštantína a Metoda na Veľkej Morave i o ďalších osudoch staroslovienskeho a cirkevnoslovanského jazyka odvysielané v Slovenskom rozhlase.
- Medzi významné aktivity možno zaradiť aj prednášky pre profesorov, doktorandov a študentov na Filozofickej fakulte Prešovskej univerzity (J. Doruľa, dňa 01.03.2007), v Univerzitnej knižnici v Bratislave (S. Zavarský, 07.03.2007), na Gréckokatolíckej teologickej fakulte Prešovskej univerzity (P. Žeňuch, 07.03.2007 a 15.03.2007), na Pravoslávnej bohosloveckej fakulte Prešovskej univerzity (P. Žeňuch, 29.04.2007), dve prednášky na Filozofickej fakulte Univerzity v Novom Sade v Srbsku (P. Žeňuch, K Žeňuchová, 13.11.2007).
- Ladislav Kačic sa podieľa ako odborný konzultant pre oblasť hudby na príprave Slovníka súčasného slovenského jazyka, ktorý vydáva Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra SAV (1. zv. A-G, red. Klára Buzássyová a Alexandra Jarošová).

3. Úplný prehľad vyriešených problémov pre mimoakademické organizácie, s uvedením finančného efektu. Ø

4. Spoločné pracoviská s univerzitami Ø

VII. Spolupráca s aplikačnou a hospodárskou sférou

Spoločné pracoviská, výsledky spolupráce Ø

VIII. Aktivity pre vládu SR, Národnú radu SR, ústredné orgány štátnej správy SR a iné organizácie

Prehľad aktuálnych spoločenských problémov, ktoré riešilo pracovisko v spolupráci s Kanceláriou prezidenta SR, s vládnymi a parlamentnými orgánmi alebo pre ich potrebu.

Členstvo v poradných zboroch vlády SR, Národnej rady SR, ministerstiev SR a pod.

- Jeden pracovník ústavu (J. Doruľa) je členom *Pracovnej skupiny Národného konventu o Európskej únii*, ktorá rieši otázky jazykovej politiky v zjednocujúcej sa Európe. V súvislosti s členstvom v Pracovnej skupine NK o EÚ je príprava expertíz, ktoré súvisia s východiskami jazykovo-politickej stratégie SR ako členského štátu EÚ.

- Jeden pracovník ústavu (J. Doruľa) do 5. 6. 2007 pôsobil ako predseda Ústrednej jazykovej rady, poradného orgánu ministra kultúry v oblasti štátneho jazyka a zúčastnil sa na tvorbe textu *Návrhu opatrení na riešenie naliehavých problémov v používaní štátneho jazyka a na riešenie porušovaní ustanovení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov.*
- Jeden pracovník ústavu (J. Doruľa) sa zúčastňoval na práci *Komisie pre udeľovanie čestných názvov štátnym a súkromným školám a školským zariadeniam* pri Ministerstve školstva SR.

Expertízna činnosť a iné služby pre štátnu správu a samosprávy.

- Pracovníčka ústavu (M. Košková) pre Ministerstvo zahraničných vecí SR prekladala texty a vykonávala tlmočnickú službu pre NR SR.
- Pracovník ústavu (Š. Lipták) vypracúval jazykové expertízy dokumentov pre Kriminálny a expertízny ústav Policajného zboru v Bratislave a pripravoval expertízy podľa požiadaviek Úradu justičnej a kriminálnej polície SR najmä v oblasti písomoznalectva a jazykovej expertízy a spolupracoval na príprave materiálu terminologického charakteru.
- Pracovník ústavu (P. Žeňuch) vypracoval expertízne podklady pre schvaľovacie konanie prekladu liturgického textu (чинъ погребенїа) *Pohrebu laikov* z cirkevno-slovanského jazyka do spisovnej slovenčiny pre potreby liturgickej komisie gréckokatolíckej cirkvi.

Členstvo v radách štátnych programov a podprogramov ŠPVV a ŠO: Ø

IX. Vedecko-organizačné a popularizačné aktivity; ceny a vyznamenania

Vedecko-popularizačná činnosť

(počet knižných publikácií, prednášok, príspevkov v tlači, rozhlase, televízii a pod.)*

TLAČ:

- KAČIC, L.: Spomienka S. B. In *Slovenská hudba*. Roč. 32, č. 2 (2007), s. 271.
- KAČIC, L.: Kájoni Kódex 1634-1671. In *Hudobný život*. Roč. 39, č. 6 (2007), s. 31.
- KAČIC, Ladislav (ed.): *Pestrý zborník / Tabulatura miscellanea*. (CD) Bratislava: Hudobné centrum HC 10015, 2007.
- ŠKOVIERA, A.: V brázde našich predkov. In *Slovo. Časopis Gréckokatolíckej cirkvi*, roč. 39, č. 3 (2007), s. 8-9.
- ŠKOVIERA, A.: Zbožštenie - cieľ nášho života. In *Gréckokatolícky kalendár 2008*. Košice: Byzant, 2007, s. 80-84.
- ŽEŇUCH, P.: Spolok sv. Cyrila a Metoda. In HOSPODÁR, M. (ed.). *Spolok na ceste*. Michalovce: Byzant, s. r. o., vydavateľstvo Spolku sv. Cyrila a Metoda, 2007, s. 19.
- ŽEŇUCH, P.: Výskum kultúrno-historického vedomia a liturgickej tradície gréckokatolíkov na Slovensku. In *Gréckokatolícky kalendár 2008*. Košice: Byzant, 2007, s. 67-70.

INTERNET:

- ŠKOVIERA, A.: *Cyriľometodská výstava a konferencia v Gorizii*. In <http://www.tkkbs.sk/view.php?cisloclanku=20071126022>

- ŠKOVIERA, A.: *Cyriľometodská výstava a konferencia v Gorizii*. In http://www.sav.sk/?lang=sk&charset=&doc=services-news&news_no=1687
- ŠKOVIERA, A.: *Poučenie o spovedi. Krátke úvahy a poznámky o sv. tajomstve spovede*. In <http://www.grkat.nfo.sk/Texty/poucenie-o-spovedi.html>
- ŠKOVIERA, A.: *Grécko 2006. Fotoreportáž s krátkym komentárom*. In <http://www.grkat.nfo.sk/Texty/grecko2006.html> – <http://www.grkat.nfo.sk/Texty/grecko2006-a.html>
- ŠKOVIERA, A.: *Rusko 2007. Fotoreportáž s krátkym komentárom*. In <http://www.grkat.nfo.sk/Texty/rusko2007.html> – <http://www.grkat.nfo.sk/Texty/rusko2007-8.html>

ROZHLAS:

- DORUĽA, J.: Relácia *Solárium* dňa 19.01.2007 o 14.04 hod. v Slovenskom rozhlase na rádiu Devín bol odvysielaný rozhovor Jána Doruľa s redaktorom Pavlom Gábrišom. Na internetovej stránke *slovakradio.sk* sa o tom píše: „Téma: Začiatky slovenského jazykového vedomia. Host: historik prof. Ján Doruľa. Rozhovor nadväzuje na veľmi zaujímavú výstavu *Preklady Biblie v dejinách do češtiny a slovenčiny*, ktorú realizovali koncom r. 2006 v Bratislave. Host približuje vývoj jazyka od stredoveku až po štúrovcov. Osobité miesto pri tvorbe jazykového vedomia aj na Slovensku mali preklady Biblie do jazyka, ktorému ľudia rozumeli. Je málo známe, že rukopis tzv. Kamaldulskej Biblie bol vydaný v Nemecku knižne, v slovanskej edícii, ako faksimile. Host sa zameriava na vývoj smerom od predberňolákovskej slovenčiny až po Štúrom kodifikovanú stredoslovenčinu ako spisovný jazyk.“
- DORUĽA, J.: Dňa 15.05.2007 rozhovor o živote a diele P. J. Šafárika v Slovenskom rozhlase na stanici Devín, v relácii *Popoludnie na Devíne* o 15.00 hod. Redaktorka Zuzana Balková.
- DORUĽA, J.: V sobotu 25. augusta o 20.05 hod. na stanici *Regina* bol odvysielaný 20-minútový rozhovor z príležitosti 310. výročia úmrtia Tobiáša Masníka. Otázky kladla Hilda Micháliková. Obsahom rozhovoru bola zmienka o životných osudoch T. M. a o jeho diele poznačenom rušným obdobím protireformácie v 17. storočí. Spomenuli sa diela *Vývolená Boží vinice obnovená* (Dražďany 1682) a *Zpráva písma slovenského* (Levoča 1696) a v tejto súvislosti úloha jazyka v protestantských cirkvách, najmä v slovenskej luterskej cirkvi v predberňolákovskom (predspisovnom) období. – Repríza na stanici *Slovensko 1* v nedeľu 26. augusta o 21.05 v relácii *Cesty* a v stredu 29. augusta o 23.05 opäť na stanici *Regina*.
- DORUĽA, J.: Dňa 26.10.2007 bol v Rádiu *Lumen* v relácii *Infolumen* odvysielaný rozhovor o obsahu, hlavných témach a výsledkoch interdisciplinárnej vedeckej konferencie *Dieľo Antona Bernoláka a bernolákovcov v slovenskom a európskom kontexte* i o iných aktuálnych jazykových otázkach.
- DORUĽA, J.: Dňa 14.12.2007 účasť na živom vysielaní Rádia Slovensko v relácii *Nočné dialógy* v čase 22.30-24.00 hod. Téma: *Prvý preklad celej Biblie do slovenčiny a význam biblických prekladov pre slovenský jazykový a kultúrno-historický vývin*. Obsah vysielenia: Vstupný výklad tematiky a odpovede na otázky poslucháčov.
- KAČIC, Ladislav: Hudobné kolokvium (O tajomstve muzikológie s Ladislavom Kačicom). Rádio Devín, 10.06.2007.
- KAČIC, Ladislav: Barokové Vianoce (rozhovor). Rádio Lumen, 25.12.2007.
- ŠKOVIERA, A.: Rozhlasová relácia – rozhovor o p. Vendelínovi Javorkovi, SJ. Relácia *Hudba, život, viera* 18. februára 2007 o 8:00, Rádio Devín. Dĺžka rozhovoru cca. 20:00.
- ŠKOVIERA, A.: Diskusná rozhlasová relácia *Kontakty*. 4. júla 2007 20:00-21:30. Rádio Regina (SRo). Diskusia v predvečer sviatku sv. Cyrila a Metoda.

Usporiadanie domácich vedeckých podujatí (vrátane kurzov a škôl), s uvedením názvu podujatia, dátumu, miesta konania a počtu účastníkov:

- 24. a 25. októbra 2007 usporiadal SÚJS SAV v spolupráci s Maticou slovenskou a s Ministerstvom kultúry SR interdisciplinárnu vedeckú konferenciu *Dielo Antona Bernoláka a bernolákovcov v slovenskom a európskom kontexte*. Konferencia sa uskutočnila z príležitosti 220. výročia vyjdenia prvej kodifikačnej práce o bernolákovskej spisovnej slovenčine. Odznelo na nej 20 referátov odborníkov z oblasti jazykovedy a literárnej vedy, na živej rozprave sa aktívne zúčastnili aj odborníci z oblasti histórie a teológie. Referáty si vypočulo vyše 40 prítomných účastníkov. (Konferencia sa uskutočnila s finančným príspevom Ministerstva kultúry SR a Matice slovenskej.)

Členstvo v organizačných výboroch domácich vedeckých podujatí, s uvedením názvu podujatia, dátumu a miesta konania

- *Dielo Antona Bernoláka a bernolákovcov v slovenskom a európskom kontexte*. Konferencia sa uskutočnila z príležitosti 220. výročia vyjdenia prvej kodifikačnej práce o bernolákovskej spisovnej slovenčine. Konferencia sa uskutočnila 24. a 25. októbra 2007. Usporiadal SÚJS SAV (Ján Doruľa, zodpovedný pracovník a organizátor konferencie) v spolupráci s Maticou slovenskou a s Ministerstvom kultúry SR.

Domáce vyznamenania a ceny za vedeckú a inú činnosť a iné dôležité informácie k vedecko-organizačným a popularizačným aktivitám (uviesť konkrétne)

- Slovenská akadémia vied dňa 10.05.2007 udelila PhDr. Štefanovi Liptákovi, CSc., pri príležitosti 70. narodenín *Čestnú plaketu Ľudovíta Štúra za zásluhy v spoločenských vedách*.
- Pri príležitosti 70. narodením Matica slovenská dňa 01.02.2007 udelila PhDr. Štefanovi Liptákovi, CSc., *Medailu Andreja Hlinku a Martina Rázusa* za zásluhy a dlhoročnú prácu pri naplňaní programu Matice slovenskej; medaila sa udeľuje ako ocenenie na poli jazykovedy, predovšetkým vo výskume slovenských nárečí u nás doma aj za hranicami našej vlasti.
- V rámci udeľovania ocenení *Vedec roka SR 2006* bolo doc. PhDr. Petrovi Žeňuchovi, PhD., udelené Čestné uznanie za prácu *Cyrilské paraliturgické piesne/Kyrillische paraliturgische Lieder*. Publikácia vyšla v renomovanom nemeckom vydavateľstve vedeckej literatúry Böhlau-Verlag. Vydaniu tejto práce predchádzali niekoľkoročné archívne a terénne výskumy na východnom Slovensku, na Ukrajine i v NSR.

Členstvo v redakčných radách domácich časopisov

- Slavica Slovaca: Pracovník ústavu J. Doruľa je hlavným redaktorom časopisu *Slavica Slovaca*. Pracovníčka ústavu K. Žeňuchová je výkonnou redaktorkou a M. Ivančík technickým redaktorom časopisu *Slavica Slovaca*. Členom redakčnej rady časopisu *Slavica Slovaca* je P. Žeňuch.
- Slovenská hudba: L. Kačic je členom redakčnej rady časopisu *Slovenská hudba* (časopis Slovenskej hudobnej únie).
- Hudobný život: L. Kačic je členom redakčnej rady časopisu *Hudobný život*.
- Slováci v zahraničí: J. Doruľa je členom redakčnej rady ročenky *Slováci v zahraničí* (vydáva Matica slovenská).

- Slavistická folkloristika: K. Žeňuchová je členkou redakčnej rady a výkonnou redaktorkou informačného bulletinu *Slavistická folkloristika*.
- Logos: P. Žeňuch je členom redakčnej rady časopisu *Logos* (revue gréckokatolíkov na Slovensku)

Činnosť v domácich, resp. v česko-slovenských vedeckých spoločnostiach

- Pracovníci ústavu sú členmi Slovenskej jazykovednej spoločnosti pri SAV a Jazykového odboru Matice slovenskej. Jeden pracovník ústavu (J. Doruľa) je podpredsedom Jazykového odboru Matice slovenskej a členom výboru a Vedeckej rady Matice slovenskej.
- Pracovníci ústavu sú ďalej členmi týchto spoločností: *Komisia pre historické knižné fondy* – A. Škovierová; *Spoločnosť autorov vedeckej a odbornej literatúry* – J. Doruľa, L. Kačic, M. Košková, K. Žeňuchová a P. Žeňuch, ktorý je zároveň aj členom Výkonného výboru SAVOL; *Slovenská spoločnosť prekladateľov odbornej a vedeckej literatúry* – M. Košková; *Spolok sv. Cyrila a Metoda* – A. Škoviera, P. Žeňuch; *Bernolákova spoločnosť* – J. Doruľa; *Zemplínska spoločnosť* – P. Žeňuch, K. Žeňuchová.

Účasť na výstavách a jej zhodnotenie

* *Významnejšie príspevky špecifikovať: autor, autori (autori z organizácie podčiarknuť), názov publikácie, príspevku, relácie, kde a kedy bolo uverejnené (vydavateľstvo, časopis, tlač, rozhlas, TV a pod.). Ostatné príspevky zhrnúť sumárne (počty) podľa kategorizácie v prvom odseku.*

- Slavistický ústav Jána Stanislava SAV sa podieľal na príprave a organizácii výstavy *L'eredità di Cirillo e Metodio. Un Progetto per l'Europa. (Dedičstvo sv. Cyrila a Metoda. Projekt pre Európu.)* Výstava sa prezentuje v Gorizii (Taliansko) od 21. novembra 2007 do 27. januára 2008. Potom bude inštalovaná v Ľubľane a ďalších mestách. Hlavný organizátor výstavy: Centro Studium, Gorizia, Taliansko. Spoluautorom panelov a vybraných častí propagačného bulletinu je Andrej Škoviera zo SÚJS SAV.

X. Činnosť knižnično-informačného pracoviska

Uviest', či ide o knižnicu alebo základné informačné stredisko (počet pracovníkov, prepočítaný na plný úväzok)

Starostlivosť o knižnicu vykonávala A. Škovierová popri svojich ostatných pracovných povinnostiach.

Prehľad poskytnutých knižnično-informačných služieb (rešerše, výpožičky, reprografie a pod.)

Knižnica poskytovala bežné reprografické a výpožičné služby a bibliografické informácie; *spolu (výpožičky + reprografia)*: 36.

Stav knižničných fondov (počet titulov dochádzajúcich periodík, počet dizertácií, fotodokumentov a pod.)

Prostredníctvom výmennej služby Ústrednej knižnice SAV sa za časopis *Slavica Slovaca* vymieňali 4 zahraničné časopisy (*Slavia*, *Opera Slvaica*, *Lětopis Maćice serbskej*, *Slovo*, *Švetlosc*). Časopis *Slavica Slovaca* sa aj v roku 2007 vymieňal za časopis *Ars*, ktorý vydáva Ústav dejín umenia SAV. V roku 2007 pribudlo 142 knižných jednotiek. Ku koncu roka 2007 knižnica SÚJS SAV obsahuje 5.360 knižných jednotiek.

XI. Aktivity v orgánoch SAV

Členstvo vo vedeckých kolégiách SAV

Jeden pracovník ústavu (J. Doruľa) je emeritným členom Učenej spoločnosti SAV.

Členstvo vo výbore Snemu SAV:

Ø

Členstvo v komisiách Predsedníctva SAV:

Ø

Členstvo v orgánoch VEGA

Riaditeľ ústavu je členom komisie VEGA pre vedy o umení, estetiku a jazykovedu.

XII. Hospodárenie organizácie

Rozpočtové a príspevkové organizácie SAV

Rozpočtové organizácie SAV Výdavky RO SAV

v tis. Sk

Kategória	Posledný upravený rozpočet r. 2007	Čerpanie k 31.12.2007 celkom	z toho:	
			z rozpočtu	z mimoroz. Zdrojov
Výdavky celkom	5271	5416	5269	147
z toho:				
- kapitálové výdavky	152	152	152	
- bežné výdavky	5119	5264	5117	147
z toho:				
- mzdové výdavky	2966	2966	2966	
odvody do poisťovní a NÚP	1103	1102	1102	
- tovary a ďalšie služby	745	856	745	
z toho:				
výdavky na projekty (VEGA, APVT, APVV, ŠPVV, MVTP, ESF)	315	3315	315	
výdavky na periodickú tlač				
transfery na vedeckú výchovu	302	302	302	

Príjmy RO SAV

v tis. Sk

Kategória	Posledný upravený rozpočet r. 2007	Plnenie k 31.12.2007
Príjmy celkom:	147	148
z toho:		
rozpočtované príjmy (účet 19)	0	1
z toho:		
- príjmy za nájomné		
mimorozpočtové príjmy (účet 780)	147	147

Príspevkové organizácie SAV
Náklady PO SAV

v tis. Sk

Kategória	Plán na rok 2007 (posl.uprav.)	Skutočnosť k 31.12.2007 celkom	z toho:	
			z príspevku	z vlastných zdrojov
Kapitálové výdavky				
Náklady celkom:				
z toho:				
- mzdové náklady (účet 521)				
- odvody do poisťovní a NÚP (účet 524-525)				
- vedecká výchova				
- náklady na projekty (VEGA, APVT, APVV, ŠPVV, MVTS, ESF a i.)				
- náklady na vydávanie periodickej tlače				

Tržby PO SAV

v tis. Sk

Kategória	Plán na rok 2007	Plnenie k 31.12.2007
Výnosy celkom:		
z toho:		
-príspevok na prevádzku (účet 691)		
- vlastné tržby spolu:		
z toho:		
- tržby za nájomné		
- tržby na riešenie projektov (tuzemských + zahraničných, z účtu 64)		

XIII. Nadácie a fondy pri pracovisku

Ø

(s uvedením názvu, zamerania)

XIV. Iné významné činnosti pracoviska

So zameraním vedeckovýskumnej činnosti Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV súvisí jeho úloha koordinátora slavistických výskumov v interdisciplinárnom, medzirezortnom a medzinárodnom rozsahu. V tejto súvislosti je významná dohoda o spolupráci so Slovenským komitétom slavistov, podľa ktorej sa Slavistický ústav Jána Stanislava SAV stáva sídlom Slovenského komitétu slavistov, vybavuje jeho agendu a zabezpečuje podmienky na jeho činnosť. V rámci spolupráce s vysokými školami je Slavistický ústav Jána Stanislava SAV zapojený do súčinnosti s väčšinou univerzít na Slovensku, spolupracuje so Slavistickým ústavom Filozofickej fakulty Masarykovej univerzity v Brne, úspešne sa rozvíja jeho spolupráca s Pontificio Istituto Orientale v Ríme, s Patristickou komisiou Vestfálskej akadémie vied v Bonne a s Centrom spirituality Východ–Západ Michala Lacka v Košiciach.

Z takejto spolupráce rozličného druhu vyplýva pre pracovníkov ústavu celý rad úloh a povinností, ako napríklad príprava na vydanie publikácií reprezentujúcich slovenskú slavistiku na medzinárodných fórach, zabezpečenie účasti slovenských slavistov na svetových zjazdoch slavistov (tieto činnosti vyplývajú zo spolupráce so Slovenským komitétom slavistov). V súčasnosti SÚJS SAV v spolupráci so Slovenským komitétom slavistov pripravuje účasť slovenskej delegácie na XIV. medzinárodnom zjazde slavistov v Ochride. V roku 2007 Slavistický ústav Jána Stanislava podpísal dohody o spolupráci s účinnosťou od 01.01.2008 s Ústavom slavistiky (Институт славяноведения) Ruskej akadémie vied a s Cyrilo-metodským výskumným centrom Bulharskej akadémie vied.

Zo spolupráce s vysokými školami vyplýva celý rad úloh súvisiacich s pedagogickou a vedeckovýskumnou činnosťou (prednášková činnosť, vedenie seminárov a diplomantov, školenie doktorandov a pod.), zo spolupráce s Maticou slovenskou vyplývajú úlohy súvisiace s činnosťou Jazykového odboru Matice slovenskej.

Zo spolupráce s Pontificio Istituto Orientale vyplývajú úlohy súvisiace s naplňaním zámerov terénneho výskumu v prostredí veriacich byzantského obradu na Slovensku a budovaním databázy rukopisných pamiatok byzantskej a latinskej tradície na Slovensku.

XV. Vyznamenania, ocenenia a ceny udelené pracovníkom organizácie v roku 2007 (mimo SAV)

- Pri príležitosti 70. narodením Matica slovenská dňa 01.02.2007 udelila PhDr. Štefanovi Liptákovi, CSC., *Medailu Andreja Hlinku a Martina Rázusa* za zásluhy a dlhoročnú prácu pri naplňaní programu Matice slovenskej; medaila sa udeľuje ako ocenenie na poli jazykovedy, predovšetkým vo výskume slovenských nárečí u nás doma aj za hranicami našej vlasti.
- V rámci udeľovania ocenení *Vedec roka SR 2006* bolo doc. PhDr. Petrovi Žeňuchovi, PhD., udelené Čestné uznanie za prácu *Cyrilské paraliturgické piesne/Kyrillische paraliturgische Lieder*. Publikácia vyšla v renomovanom nemeckom vydavateľstve vedeckej literatúry Böhlau-Verlag. Vydaniu tejto práce predchádzali niekoľkoročné archívne a terénne výskumy na východnom Slovensku, na Ukrajine i v NSR.
- Ocenením práce P. Žeňucha bolo aj jeho prijatie za člena spoločnosti *Gli amici del PIO*, ktorá pracuje pri Pontificio Istituto Orientale (Pápežskom východnom ústave) v Ríme a ktorej cieľom je rozvíjať vedeckú, kultúrnu a propagačnú činnosť Pontificio Istituto Orientale v zahraničí..

XVI. Poskytovanie informácií v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (Zákon o slobode informácií)

Informácie o činnosti SÚJS SAV sú prístupné verejnosti v rozsahu, ktorý stanovuje zákon.

XVII. Problémy a podnety pre činnosť SAV

Prvoradou úlohou je rozvíjanie základného zamerania Slovenskej akadémie vied ako organizácie orientovanej na základný výskum. V tejto súvislosti je potrebné budovať a upevňovať koordinačné vedeckovýskumné aktivity zamerané na základný výskum. Prioritou úspešnej realizácie výskumných cieľov je intenzívna a nepretržitá príprava kvalitných vedeckých projektov zameraných na základný výskum. Tieto zámery uplatňujeme práve v Slavistickom ústave Jána Stanislava Slovenskej akadémie vied, na pracovisku, ktoré je vedecko-koordinačným centrom slavistických výskumov a je zamerané na základný konfrontačný výskum slovensko-slovanských i slovensko-neslovanských jazykových, kultúrnych, historických i etnicko-konfesionálnych vzťahov.

Naše pracovisko vyjadruje uspokojenie s priaznivým vyriešením našej stiesnenej situácie v budove na Panskej 26. Slavistický ústav Jána Stanislava SAV sa po presťahovaní do priestorov v budove ÚSV 2 na Patrónke stal štandardným pracoviskom Slovenskej akadémie vied. Bude však nutné v súvislosti so zvýšenými nákladmi na prevádzku SÚJS SAV v objekte SAV na Patrónke rátať s primeraným zvýšením rozpočtu v položke 630 (Tovary a služby). V súvislosti s budovaním slavistického pracoviska ako koordinačného centra slavistických výskumov na Slovensku je potrebné utvárať a rozvíjať možnosti jeho personálneho dobudovania.

V Bratislave dňa 7. januára 2008

Doc. PhDr. Peter Žeňuch, CSc.
riaditeľ Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV

Správa o činnosti Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV za rok 2008 bola prerokovaná na zasadnutí vedeckej rady 14. januára 2008.

Prof. PhDr. Ján Doruľa, DrSc.
predseda Vedeckej rady SÚJS SAV

Správu o činnosti organizácie SAV z podkladov (správ o činnosti) zamestnancov a doktorandov SÚJS SAV spracoval: Doc. PhDr. Peter Žeňuch, CSc., riaditeľ SÚJS SAV; tel.: 0905 118 623, e-mail: slavpeze@savba.sk.

P r í l o h y

Príloha č. 1

Menný zoznam pracovníkov k 31. 12. 2005

Uviest' podľa kategórií:

Vedúci vedecký pracovník DrSc.:

Univ. prof. PhDr. Ján Doruľa, DrSc. – PP 100 % – 2 000 h

Samostatní vedeckí pracovníci CSc. a PhD.:

Mgr. art. Ladislav Kačic, PhD. – PP 100 % – 2 000 h

Mgr. Mária Košková, CSc. – PP 100 % – 2 000 h

PhDr. Štefan Lipták, CSc. – PP 45 % – 900 h

Doc. PhDr. Peter Žeňuch, CSc. – PP 100 % – 2 000 h

Vedeckí pracovníci PhD.:

Mgr. Angela Škovierová, PhD. – PP 100 % – 2 000 h

Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD. – PP 100 % – 2000 h

Odborní pracovníci VŠ:

Mgr. Svorad Zavorský – PP 100 % – 2000 h

Mgr. Andrej Škoviera – PP 100 % – 2000 h

Odborní pracovníci ÚSV:

Helena Bujnová – PP 50 % – 1000 h

Marek Ivančík – PP 100 % – 2 000 h

Doktorandi v dennej forme štúdia:

Mgr. Ľuboš Lukoviny

Mgr. Lenka Juhásová

Ostatní:

Ľudmila Šteffeková – PP 25% – 500 h

Pozn.: Pri každom mene uviesť tituly, úväzok v % a riešiteľskú kapacitu v hod/rok.

Príloha č. 2

1. Odras slovensko-nemeckých jazykových vzťahov v písomnostiach 16.–18. storočia

The Reflection of the Slovak-German Language Relations in Written Works from the 16th – 18th Centuries

Vedúci projektu: Univ. prof. PhDr. Ján Doruľa, DrSc.
Dátum začiatku riešenia: 01/2006
Dátum ukončenia riešenia: 12/2008
Evidenčné číslo projektu: 2/6142/27

Nositel'om projektu je Slavistický ústav Jána Stanislava SAV.

Počet spoluriešiteľ'ských inštitúcií podľa krajín vrátane SR: 0

Finančné zabezpečenie:

VEGA, Ú SAV, Odbor vedy a výskumu, Štefánikova 49, 814 38 Bratislava; 29.000 Sk

Dosiahnuté výsledky:

V ďalšej etape riešenia projektu sa pracovalo na jazykovej analýze vybraného súboru textov (nemeckej a slovenskej účtovnej knihy z roku 1651 a ďalších rukopisov). Výsledky doterajších výskumov budú predložené na interdisciplinárnej vedeckej konferencii a v tlačenej podobe v roku 2008.

2. Jezuiti v dejinách slovenskej kultúry

The Jesuits in Slovak History and Culture

Vedúci projektu: Mgr.art. Ladislav Kačic, PhD.
Dátum začiatku riešenia: 01/2006
Dátum ukončenia riešenia: 12/2008
Evidenčné číslo projektu: 2/6141/27

Nositeľom projektu je Slavistický ústav Jána Stanislava SAV.

Počet spoluriešiteľských inštitúcií podľa krajín vrátane SR: 1

Finančné zabezpečenie:

VEGA, Ú SAV, Odbor vedy a výskumu, Štefánikova 49, 814 38 Bratislava; 95.000 Sk

Dosiahnuté výsledky:

V druhom roku riešenia projektu sa uskutočnil výskum slovenských jezuitík v zahraničných i domácich archívoch a knižniciach: Ladislav Kačic – Budapešť (Univerzitná knižnica, 4.–9.11.2007), Ivona Kollárová – Olomouc (Státní vědecká knihovna, 28.08.2007), Svorad Zavarský – Lyceálna knižnica (priebežne).

Hlavnou úlohou druhého roku riešenia projektu bolo usporiadanie medzinárodnej vedeckej interdisciplinárnej konferencie *Aurora musas nutrit - die Jesuiten und die Kultur Mitteleuropas im 16.–18. Jahrhundert* (Bratislava, 26.–29.09.2007). Na konferencii sa zúčastnilo vyše 30 referentov z mnohých krajín Európy (Francúzsko, Taliansko, Nemecko, Rakúsko, Česká republika, Chorvátsko, Maďarsko, Poľsko) a zo Slovenska, okrem iného profesori univerzít v Paríži, Ríme, Viedni, Mainzi, Salzburgu, Innsbrucku, Olomouci, Záhrebu, Budapešti a i.). Vedúci projektu i všetci spoluriešitelia zo SAV (i z rezortu MŠ SR) predniesli na konferencii príspevky: I. Kollárová predniesla príspevok „*Ex Bibliotheca Polemico-Catechetica Posoniensi Societatis Jesu*“ – *Verlagstätigkeiten der Preßburger Jesuiten im 18. Jahrhundert*, S. Zavarský predniesol referát *The Scientific Dissertations of Martinus Szent-Ivany SJ* a L. Kačic referát *Musiker der Jesuiten in der Slowakei im 17. und 18. Jahrhundert*. Konferencia mala podľa písomných ohlasov zahraničných účastníkov (napr. prof. Valentin z parížskej Sorbonny, prof. Tuksar zo Záhrebu a i.) mimoriadne vysokú úroveň a priniesla množstvo nových poznatkov. Z konferencie sa pripravuje na vydanie v 2008 zborník referátov.

Riešitelia projektu sa okrem toho zúčastnili ďalších vedeckých podujatí, na ktorých predniesli príspevky zo skúmanej problematiky: L. Kačic predniesol referát „*Klosterkomponist*“ und „*Kleinmeister*“ des 18. Jahrhunderts in Mitteleuropa. *Waren alle Ordenskomponisten Kleinmeister* na 18. svetovom kongrese Medzinárodnej muzikologickej spoločnosti (Zürich 10.-15.7.2007). S. Zavarský predniesol referát *Paralelené texty zo začiatku 18. storočia* na konferencii *Dielo A. Bernoláka a bernolákovcov v slovenskom a európskom historicko-kultúrnom kontexte* (Bratislava, 24.-25.10.2007). Niektoré štúdie k projektu ako aj abstrakty boli v roku 2007 už publikované. S. Zavarský publikoval štúdiu *Dva texty o únii z 18. storočia* v zborníku *Cyrilské a latinské pamiatky v byzantstko-slovanskom obradovom prostredí na Slovensku* a L. Kačic štúdiu „*Klosterkomponist*“ und „*Kleinmeister*“ des 18. Jahrhunderts in Mitteleuropa. *Waren alle Ordenskomponisten Kleinmeister?*

3. Bulharsko-slovenský slovník (C – T) *The Bulgarian – Slovak Dictionary (C – T)*

Vedúca projektu: Mgr. Mária Košková, CSc.
Dátum začiatku riešenia: 01/2007
Dátum ukončenia riešenia: 12/2009
Evidenčné číslo projektu: 2/7039/27

Nositeľom projektu je Slavistický ústav Jána Stanislava SAV.

Počet spoluriešiteľských inštitúcií podľa krajín vrátane SR: 2

Finančné zabezpečenie:

VEGA, Ú SAV, Odbor vedy a výskumu, Štefánikova 49, 814 38 Bratislava; 51.000 Sk

Dosiahnuté výsledky:

Počas riešenia projektu boli skoncipované heslá *c – слатина* (spolu 2113 hesiel). Priebežne sa excerpoval a elektronicky spracúval ďalší jazykový materiál z bulharských prameňov (encyklopédie, odborná a umelecká literatúra, periodická a denná tlač, zákony, vyhlášky a iné); prebiehali pravidelné porady s vedeckým redaktorom (doc. D. Kollár).

V rámci pracovnej cesty do Bulharska prebiehali konzultácie s bulharskými redaktorkami slovníka s V. Kiuvlievou a G. Ďulgerovou. Vedúca riešiteľského kolektívu pracovala aj v lexikologickej kartotéke a knižnici Ústavu bulharského jazyka BAV. Z excerpovaného jazykového materiálu sa pripravujú čiastkové štúdie na tému *Дефразеологизацията като специфичен словообразователен механизъм (върху материал от български и словашки език* a *Negácia vo frazeológii (na bulharskom a slovenskom materiáli).*

4. Duchovná tvorba v latinskom a slovenskom jazyku v prostredí slovenských vzdelancov 15. - 19. storočia

Religious works in Latin and Slovak language in the milieu of Slovak scholars from the 15th to the 19th century

Vedúca projektu: Mgr. Angela Škovierová, PhD.
Dátum začiatku riešenia: 01/2006
Dátum ukončenia riešenia: 12/2008
Evidenčné číslo projektu: 2/6143/27

Nositeľom projektu je Slavistický ústav Jána Stanislava SAV.

Počet spoluriešiteľských inštitúcií podľa krajín vrátane SR: 1

Finančné zabezpečenie:

VEGA, Ú SAV, Odbor vedy a výskumu, Štefánikova 49, 814 38 Bratislava; 47.000 Sk

Dosiahnuté výsledky:

Prebiehali práce súvisiace s prípravou vydania monografie o kázňovej tvorbe Dominika Mokoša. V rámci týchto úloh bola vypracovaná čiastková štúdie o antických inšpiráciách v kázňovej tvorbe Dominika Mokoša (publikovaná v roku 2007 v zborníku Trnavskej univerzity Sambucus II.). Pri naplňaní cieľov grantového projektu bola vypracovaná štúdia vedúcej riešiteľského kolektívu *Slovacikálne mapy, geografické a cestopisné diela v 17. - 19. storočí*, ktorá je publikovaná v zborníku *Studia bibliografica Posoniensia*, ktorý vydala Univerzitná knižnica v Bratislave v roku 2007.

5. Ľudová prozaická tvorba na východnom Slovensku v období konštituovania profesionálnych vedeckých disciplín – národopisu, jazykovedy, historiografie a literárnej vedy

Folk Prose Tradition in East Slovakia – in the Period of the constitution Ethnology, Linguistics, Historiography and Philology as scientific Disciplines

Vedúca projektu: Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.
Dátum začiatku riešenia: 01/2006
Dátum ukončenia riešenia: 12/2008
Evidenčné číslo projektu: 2/6145/27

Nositeľom projektu je Slavistický ústav Jána Stanislava SAV.

Počet spoluriešiteľských inštitúcií podľa krajín vrátane SR: 1

Finančné zabezpečenie:

VEGA, Ú SAV, Odbor vedy a výskumu, Štefánikova 49, 814 38 Bratislava; 48.000 Sk

Dosiahnuté výsledky:

Výsledkom riešenia grantového projektu je úspešná obhajoba dizertačnej práce Mgr. Kataríny Žeňuchovej *Folkloristické dielo Samuela Cambela v kontexte výskumu ľudovej prózy na Slovensku*, ktorá sa uskutočnila dňa 25. 9. 2007 v Slavistickom ústave Jána Stanislava SAV v Bratislave.

Plnenie grantovej úlohy sa zameriava na získavanie textov ľudových nárečí. Za týmto účelom vedúca riešiteľského kolektívu v čase od 11.06.2007 – 15.06.2007 realizovala pracovnú cestu do Prahy. V *Pamätníku národního písemnictví* sa uskutočnilo štúdium rukopisných pozostalostí slovenských a českých jazykovedcov a národopisných bádateľov (S. Cambel, J. L. Holuby, Š. Mišík, F. Pastrnek, I. Paňkevyč, Č. Zíbrt, P. Bogatyriov), ktorí sa vo svojej práci venovali výskumu východoslovenských nárečí a ľudovej kultúry v karpatskom regióne. Podarilo sa získať niekoľko xerokópií listov a článkov z českých novín, ktoré nie sú dostupné v slovenských knižniciach. Získali sa informácie o existujúcich rukopisných záznamoch ľudových naratívnych textov uložených v rkp. pozostalostiach F. Pastrnka, I. Paňkevyča a Č. Zíbrta. Počas pracovnej cesty sa uskutočnilo stretnutie s Giuseppem Maiellom, PhD. a prom. fil. Ruženou Šiškovou zo Slovanského ústavu AV ČR, ktorí sa venujú výskumu a vydávaniu folklórnych textov v stredoeurópskom priestore. Ich skúsenosti bude možné využiť pri príprave vydania autentických zápisov ľudovej rozprávačskej tradície prelomu 19. a 20. storočia z karpatského regiónu.

V rámci riešenia grantového projektu sa v dňoch 18.07. – 01.08.2007 realizoval terénny výskum vo vybraných dedinách Prešovského gréckokatolíckeho biskupstva (Čičava, Humenné, Chmeľová, Becherov, Rešov, Ladomírová, Falkušovce, Štefurov, Mlynárovce), zameraný na získavanie nahrávok spontánnych dialogických rozhovorov s veriacimi byzantsko-slovanského obradu. V dňoch 05.11. – 16.11.2007 sa realizovala pracovná cesta do Srbska, ktorá sa uskutočnila v rámci MAD. Vedúca riešiteľského kolektívu bola hosťom Vojvodinskej akadémie vied a umení. Uskutočnili sme plánovaný výskum gréckokatolíckych veriacich – Rusnacoch, žijúcich na území Vojvodiny v Báčke. Počas terénnych výskumov sa podarilo urobiť nahrávky cirkevno-slovanských liturgií v Novom Sade, Ruskom Keresture,

Kocure a v Djurdjove. Počas stretnutí s obyvateľmi spomínaných lokalít sa podarilo realizovať nahrávky spontánnych dialogických rozhovorov o pôvode, etnickej a konfesionalnej identite Rusnácov a o problematike ľudovej slovesnej tvorby. Počas pracovného pobytu na Filozofickej fakulte Univerzity v Novom Sade odznela aj prednáška o výskume neštylizovaných folklórnych naratívov v karpatskom priestore.

6. Cyrilská rukopisná spisba na Slovensku – jazykové, historické a teologické aspekty

Cyrillic manuscript writings in Slovakia – linguistic, historical, and theological aspects

Vedúci projektu: Doc. PhDr. Peter Žeňuch, CSc.
Dátum začiatku riešenia: 01/2006
Dátum ukončenia riešenia: 12/2008
Evidenčné číslo projektu: 2/6144/27

Nositel'om projektu je Slavistický ústav Jána Stanislava SAV.

Počet spoluriešiteľských inštitúcií podľa krajín vrátane SR: 2

Finančné zabezpečenie:

VEGA, Ú SAV, Odbor vedy a výskumu, Štefánikova 49, 814 38 Bratislava; 45.000 Sk

Dosiahnuté výsledky:

- a) V rámci riešenia projektu sa v nadväznosti na inštruktážne prednášky pre kňazov Prešovského gréckokatolíckeho biskupstva, ktoré sa uskutočnili v marci 2007, realizoval v dňoch 07.07 – 02.08.2007 terénny výskum vo vybraných farnostiach Prešovskej gréckokatolíckej eparchie. Počas terénnych výskumov sa podarilo lokalizovať a skatalogizovať mnohé cenné pamiatky, predovšetkým tlačené liturgické, bohoslužobné i mimobohoslužobné knihy s rukopisnými marginálnymi zápismi od 17. – 19. storočia z obcí Humenné (11 kníh); Mlynárovce (7 kníh); Okrúhle (3 knihy); Abranovce (3 knihy); Olšavica (7 kníh); Becherov (70 kní); Chmeľová (20 kníh); Ladomírová (10 kníh); Rešov (10 kníh); Bajerovce (6 kníh). Vybrané pamiatky boli zapožičané na digitalizáciu do SÚJS SAV a sú zahrnuté do databázy pamiatok. Podarilo sa získať aj tieto rukopisné pamiatky zo 16.-19. storočia: z Ruskej Novej Vsi sa podarilo zapožičať na digitalizáciu archív preparandie a učiteľského ústavu, zo Štefurova *Apoštolár* zo 17. storočia, z Becherova a Chmeľovej *matriky a hramotáre zo začiatku 19. storočia, kurensy, finančné denníky od 18. storočia*. Uskutočnili sa aj nahrávky liturgií v cirkevnoslovanskom jazyku v týchto farnostiach Prešovského gréckokatolíckeho biskupstva: V dňoch 07.-08.07.2007 v Šumiaci, dňa 20.07.2007 v Humennom, dňa 21.07.2007 v Rešove, 22.07.2007 vo Falkušovciach (opakovaná nahrávka) a dňa 01.08.2007 v Štefurove. Realizovali sa aj nahrávky spontánnych prehovorov modlitieb a textov v cirkevnoslovanskom jazyku veriacich byzantského obradu v slovenskom, rusínskom, rusínsko-ukrajinskom i zmiešanom slovensko-rusínsko-ukrajinskom prostredí.
- b) Realizovali sa aj výskumy v priestore dolnozemskej Rusnák, ktorí tvoria diasporu gréckokatolíkov, ktorí v prvej polovici 18. storočia odišli na Dolnú zem a podnes si v prostredí Vojvodiny zachovali svoj jazyk, tradície i obrady. V tomto priestore sa podarilo nájsť a digitalizovať 4 rukopisné pamiatky zapísané cyrilikou s mnohými znakmi zemplínskeho nárečia zo začiatku 19. storočia. Rukopisné pamiatky sa našli na fare v Djurdjove. Počas pracovnej cesty sa vyhotovili aj záznamy liturgií v cirkevnoslovanskom jazyku vo farnostiach v Ruskom Keresture, Kocure, Djurdjove a v Novom Sade a tiež aj záznamy spontánnych nárečových prehovorov. Počas pracovného pobytu na Filozofickej fakulte Univerzity v Novom Sade odzneli dve prednášky o výskumoch cyrilských a latinských pamiatok byzantskej tradície na Slovensku.

Medzinárodný vedecký projekt

Vydanie cyrilských rukopisných pamiatok z východného Slovenska z 15.-19. storočia
Edition of 15th to 18th Century Cyrillic Manuscripts from Eastern Slovakia

Vedúci projektu: doc. PhDr. Peter Žeňuch, CSc.
Prof. ICDr. Cyril Vasiľ SJ, PhD.

Dátum začiatku riešenia: 01/2006

Dátum ukončenia riešenia: Dohoda o spolupráci na neurčitú dobu

Nositel'om projektu je Slavistický ústav Jána Stanislava SAV Bratislava a Pontificio Istituto Orientale Roma na základe bilaterálnej dohody o spolupráci zo 6. 12. 2004.

Počet spoluriešiteľských inštitúcií podľa krajín vrátane SR: 2

– Pontificio Istituto Orientale Roma

– Centrum spirituality Východ–Západ Michala Lacka v Košiciach

Dosiahnuté výsledky:

- a) V rámci riešenia spoločného projektu Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV a Pontificio Istituto Orientale v Ríme sa podarilo pripraviť na vydanie publikáciu *Cyrilské a latinské pamiatky v byzantsko-slovanskom obradovom prostredí na Slovensku* (Ed. Peter Žeňuch. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV / Slovenský komitét slavistov. 2007). Zborník z viacerých aspektov predstavuje obraz o stave výskumu v oblasti používania cirkevnej slovančiny, latinčiny a ľudového jazyka v písomnostiach byzantského obradu na východnom Slovensku a Podkarpatskej Rusi (dnešnej Zakarpatskej oblasti Ukrajiny). Osobitný tematický okruh zborníka vedeckých prác je zameraný na dejiny karpatského regiónu a na skúmanie vplyvov východu a západu pri formovaní a utváraní ľudových nárácií a pri používaní rozličných nápevov a piesní v byzantskej hudbe v interkultúrnom a interetnickom prostredí karpatského regiónu.
- b) V rámci riešenia projektu sa podarilo ukončiť kolacionovanie cyrilskej časti J. Bazilovičovho spisu (Tolkovanie... / Explicatio...), ktorý sa pripravuje na vydanie v rámci edície *Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae*. Realizovala sa aj čiastočná korektúra latinskej časti prepísaného textu J. Baziloviča a uskutočnila sa aj excerpčia prameňa a prípravné práce zamerané na textovú kritiku.
- c) Databáza cyrilských a latinských pamiatok bola doplnená o digitalizované rukopisné i tlačené pramene z terénnych výskumov doma (vo vybraných farnostiach Prešovskej gréckokatolíckej eparchie) i v zahraničí (v Kocure, Djurdjove, Novom Sade a Ruskom Keresture ako sídle gréckokatolíckeho biskupa-exarchu vo Vojvodine v Srbsku).

Bilaterálny mobilný projekt APVV

Bulharská a slovenská lexikografia v zjednotenej Európe

Bulgarian and Slovak lexicography in united Europe

Vedúci projektu: Mária Košková (za slovenskú stranu)
Marija Čoroleeva (za bulharskú stranu)

Dátum začiatku riešenia: 05/2007
Dátum ukončenia riešenia: 12/2008
Evidenčné číslo projektu: SK-BUL-01806

Nositeľom projektu je Slavistický ústav Jána Stanislava SAV a Ústav bulharského jazyka BAV.

Finančné zabezpečenie:

APVV, Mýtna 23, 811 07 Bratislava; 60.000 Sk

Dosiahnuté výsledky:

V rámci riešenia mobilného projektu APVV slovenskí a bulharskí riešitelia uskutočnili tieto plánované pracovné cesty:

- a) V dňoch 7. – 14. septembra 2007 navštívili pracovisko SÚJS SAV M. Čoroleeva, S. Pavlova, N. Kostova (7 dní + 7 dní + 6dní). V rámci ich pobytu sa na pôde SÚJS SAV realizovalo stretnutie slovenských a bulharských lexikografov, počas ktorého sa rokovalo o aktuálnych koncepciách a lexikografických postupoch. Uskutočnili sa aj dve stretnutia s pracovníkmi JÚLŠ SAV za účelom výmeny skúseností z oblasti bulharskej a slovenskej teoretickej a praktickej lexikografie, ako aj diskusie o významnej úlohe budovania národného jazykového korpusu a jeho využitia v lexikografickej praxi.
- b) V dňoch 17. – 27. októbra 2007 Mária Košková navštívila Ústav bulharského jazyka BAV, kde spolu s bulharskými kolegami a riešiteľmi projektu rokovala o organizácii spoločnej konferencie, ktorá sa uskutoční v prvom polroku 2008. S riaditeľom prof. Vasilom Rajnovom, DrSc. sa prerokovali aj ďalšie možnosti spolupráce ústavov.

Príloha č. 3

PUBLIKAČNÁ, PREDNÁŠKOVÁ A EDIČNÁ ČINNOSŤ

3. Knižné odborné publikácie vydané doma

HOSPODÁR, M. – ŽEŇUCH, P.: *Ochrankyňa Zemplína*. Košice: Gréckokatolícky apoštolský exarchát. 2007. 88 s. ISBN 978-80-969635-9-1

9. Vedecké práce v časopisoch evidovaných

b/ v iných medzinárodných databázach

- ŠKOVIERA, A.: Tretí slovanský život Nauma Ochridského a dátum vyhnania Metodových učeníkov. In: *Slavica Slovaca*. Roč. 42, č. 2 (2007), s. 111-123 (CEEOL, CEJSH, CSA, DOAJ).

- ZAVARSKÝ, S.: „Dematur nobis Latina cultura, videbimus, quid erimus!“ Obdobie národného obrodzenia z pohľadu latinskej filológie. In *Slavica Slovaca*. Roč. 42, č. 2 (2007), s. 124-130 (CEEOL, CEJSH, CSA, DOAJ).

10. Vedecké práce v ostatných časopisoch

ŽEŇUCH, P.: Interkonfesionálny a interkultúrny rozmer cyrilských a latinských rukopisných pamiatok z karpatského regiónu. In *Opera Slavica. Slavistické rozhledy*. Roč. 17., č. 2, (2007), s. 13-25.

11. Vedecké práce v zborníkoch (konferenčných aj nekonferenčných, vydaných tlačou alebo na CD)

a/ recenzovaných

- KOŠKOVÁ, M.: Asymetria terminologických spojení s etnonymickým a toponymickým komponentom v bulharčine a slovenčine. In DUDÁŠOVÁ, J. (ed.), *Slovensko-slovanské jazykové, literárne a kultúrne vzťahy. Acta Facultatis Philosophicae Univeristatis Prešovensis. Slavistický zborník 6*. Prešov: Filozofická fakulta Prešovskej univerzity, 2007, s. 173-183.

- ŠKOVIERA, A.: Obradové spory medzi byzantskou a latinskou misiou na Veľkej Morave. In: ŽEŇUCH, P. (Ed.), *Cyrilské a latinské pamiatky v byzantsko-slovanskom obradovom prostredí na Slovensku*. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV / Slovenský komitét slavistov, 2007, s. 129-172.

- ŠKOVIERA, A.: Liturgia cyrilo-metodskej misie na Veľkej Morave. In *Duchovné, intelektuálne a politické pozadie cyrilo-metodskej misie pred jej príchodom na Veľkú Moravu. Monografia príspevkov z medzinárodného vedeckého sympózia. Nitra 2. júl 2007*. Nitra: Filozofická fakulta Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre, Ústav pre výskum kultúrneho dedičstva Konštantína a Metoda, 2007, s. 104-130.

- ZAVARSKÝ, S.: Dva texty o únii z 18. storočia. In ŽEŇUCH, P. (Ed.), *Cyrilské a latinské pamiatky v byzantsko-slovanskom obradovom prostredí na Slovensku*. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV / Slovenský komitét slavistov, 2007, s. 50-72.

- ŽEŇUCH, P.: Výskum cyrilských a latinských pamiatok byzantskej tradície z východného Slovenska a Zakarpatskej oblasti Ukrajiny. *Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae*. In ŽEŇUCH, P. (Ed.), *Cyrilské a latinské pamiatky v byzantsko-slovanskom obradovom prostredí na Slovensku*. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV / Slovenský komitét slavistov, 2007, s. 9-42.

- ŽEŇUCH, P.: Cyrilské pamiatky z východného Slovenska ako priestor pre skúmanie interkultúrnych a interkonfesionálnych vzťahov v karpatskom regióne. In KOCVÁR, V.

(Ed.), *Aktuálne otázky praktického bohoslovnia v Pravoslávnej cirkvi. Zborník príspevkov z medzinárodnej vedeckej konferencie, Prešov, 20. október 2006*. Prešov: Pravoslávna bohoslovecká fakulta Prešovskej univerzity, 2007, s. 259-266.

- ŽEŇUCH, P.: Cyrilské a latinské písomnosti byzantskej tradície v kontexte kultúrneho i náboženského pluralizmu v regióne pod Karpatmi. In MICHALOV, J. – HETÉNYI, M. – IVANIČ, P. – TANESKI, Z. (Eds.), *Poznávanie kultúrneho dedičstva sv. Cyrila a Metoda*. Nitra: Filozofická fakulta Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre, Ústav pre výskum kultúrneho dedičstva Konštantína a Metoda, 2007, s. 21-39.

- ŽEŇUCHOVÁ, K.: Svedectvo o byzantskej tradícii v zbierkach ľudovej prózy z východného Slovenska. In ŽEŇUCH, P. (Ed.), *Cyrilské a latinské pamiatky v byzantsko-slovanskom obradovom prostredí na Slovensku*. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV / Slovenský komitét slavistov, 2007. ISBN 978-80-968971-7-9. s. 209-218.

- ŽEŇUCHOVÁ, K.: Ludová rozprávačská tradícia na východnom Slovensku v prácach slovenských a ukrajinských bádateľov na prelome 19. a 20. storočia. In SOPOLIGA, M. (Ed.), *Vedecký zborník Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku. 24*. Svidník: Múzeum ukrajinskej kultúry vo Svidníku, 2007, s. 261-269.

b/ nerecenzovaných

- MAJCHRÁKOVÁ, L.: Jazyk a Slováci v Bulharsku. In ЙОВЕВА-ДИМИТРОВА, С.-МАЙХРАКОВА, Л. (Eds.): *По пътя към познанието*. София: Стигмати Бохемия клуб 2007, с. 76-85.

12. Vedecké práce v zborníkoch rozšírených abstraktov

- KAČIC, L.: „Klosterkomponist“ und „Kleinmeister“ des 18. Jahrhunderts in Mitteleuropa. Waren alle Ordenskomponisten Kleinmeister? In HINRICHSEN, H.-J. – LÜTTEKEN, L. – URCHVEGUÍA, C. (Eds.) *Passagen - 18. Kongress der Internationalen Gesellschaft für Musikwissenschaft / Transitions - 18th Congress of the International Musicological Society (Zürich, 10.-15.7.2007)*. Kassel – Basel – London – New York – Praha: Bärenreiter Verlag, 2007, s. 57.

- KAČIC, Ladislav; Zrunek, P. Georgius OFM. In: Die Musik in Geschichte und Gegenwart. Allgemeine Enzyklopädie der Musik. Ed. Ludwig Finscher, Bd. 17. Kassel – Basel – London – New York – Prag – Stuttgart – Weimar: Bärenreiter Verlag - Metzeler Verlag, 2007, s. 1562-1563.

- MAJCHRÁKOVÁ, L.: Je môj vs. mám ho alebo o problémoch s posesívnosťou pri konfrontačnom výskume slovenčiny a bulharčiny. In KOVÁČOVÁ, V. (Ed.), *XVII. kolokvium mladých jazykovedcov. Zborník abstraktov (7. – 9. november 2007 Škutovky – Liptovská osada)*. Ružomberok: Katedra slovenského jazyka a literatúry FF KU Ružomberok, 2007, ISBN 978-80-8084-237-6, s. 21.

- ŽEŇUCHOVÁ, K. Niektoré aspekty terénnych nárečových výskumov medzi jazykovedou a folkloristikou. In KOVÁČOVÁ, V. (Ed.), *XVII. kolokvium mladých jazykovedcov. Zborník abstraktov (7. – 9. november 2007 Škutovky – Liptovská osada)*. Ružomberok: Katedra slovenského jazyka a literatúry FF KU Ružomberok, 2007, ISBN 978-80-8084-237-6, s. 33.

13. a) Recenzie vedeckých prác vo vedeckých časopisoch

- MAJCHRÁKOVÁ, L.: Krekovičová, E – Penčev, V. ed.: Bulhari na Slovensku. In: *Slovenský národopis*. Roč. 55, č. 1 (2007), s. 116-119.

- MAJCHRÁKOVÁ, L.: Ičevska, T. ed.: Езикът и литература в модерното общество / Jazyk a literatúra v modernej spoločnosti. In *Slavica Slovaca*. Roč. 42, č. 1 (2007), s. 84-86.

- MAJCHRÁKOVÁ, L.: Танески, З.: Македонско-словачки прирачник за конверзација. In *Slavica Slovaca*. Roč. 42, č. 2 (2007), s. 183.

- ŠKOVIEROVÁ, A.: Itineraria Posoniensia. In *Slavica Slovaca*. Roč. 42, č. 1 (2007), s. 79-80.
- ŠKOVIEROVÁ, A.: Studia bibliografica Posoniensia. In *Slavica Slovaca*. Roč. 42, č. 1 (2007), s. 81-82.
- ŠKOVIEROVÁ, A.: Biobliografia výročných správ škôl z územia Slovenska 1701 - 1850. In *Slavica Slovaca*. Roč. 42, č. 1 (2007), s. 84.
- ŽEŇUCH, P.: Piesňová tradícia etnických menšín v období Vianoc. Studia ethnomusicologica III. Ed. Hana Urbancová. Bratislava: Ústav hudobnej vedy 2006. In *Slavica Slovaca*. Roč. 42, č. 1 (2007), s. 78-79.
- ŽEŇUCH, P.: Το πνεύμα Σου το αγαθόν οδηγήσει με εν γη ευθεία – Na správnú cestu nech ma vedie tvoj dobrý duch (Ž 142,10). In *Slavica Slovaca*. Roč. 42, č. 2 (2007), s. 169-170.

b) Správy z vedeckých podujatí vo vedeckých časopisoch

- DORUĽA, J.: Pri sedemdesiatke Štefana Liptáka. In *Slavica Slovaca*. Roč. 42, č. 1 (2007), s. 73.
- DORUĽA, J.: Izidor Kotulič osemdesiatročný. In *Slavica Slovaca*. Roč. 42, č. 1 (2007), s. 73.
- MAJCHRÁKOVÁ, L.: XVI. Kolokvium mladých jazykovedcov. In: *Slavica Slovaca*. Roč. 42, č. 1 (2007), s. 75-76.
- ŠKOVIERA, A.: Dve júlové cyrilo-metodské podujatia v Nitre. In: *Slavica Slovaca*. Roč. 42, č. 2 (2007), s. 165-167.
- ŠKOVIEROVÁ, A.: Správa zo seminára Dejiny knižnej kultúry Košíc a okolia. In *Slavica Slovaca*. Roč. 42, č. 1 (2007), s. 73-74.
- ŽEŇUCH, P.: Zo správy o činnosti Slavistického ústavu Jána Stanislava SAV za rok 2006. In *Slavica Slovaca*. Roč. 42, č. 1 (2007), s. 89-93.
- ŽEŇUCH, P.: Zasadnutie Slovenského komitétu slavistov. In *Slavica Slovaca*. Roč. 42, č. 1 (2007), s. 93-95.
- ŽEŇUCH, P.: Na sedemdesiatiny slavistu a dialektológa Štefana Liptáka. In *Historický zborník*. Roč. 17, č. 2 (2007), s. 243-245.
- ŽEŇUCHOVÁ, K.: Jazykovedec a onomastik Henrich Bartek (1907-1986) (K 100. výročiu narodenia). In *Historický zborník*. Roč. 17, č. 1 (2007), s. 239-241.
- ŽEŇUCHOVÁ, K.: Konferencia: Stopäťdesiat rokov od narodenia Sama Cambela. In *Historický zborník*. Roč. 17, č. 2 (2007), s. 170-171.

14. Prednášky a vývesky na vedeckých podujatiach s min. 30% zahraničnou účasťou

- KAČIC, L.: *Die Musik in den franziskanischen Klöstern Burgenlands im 17.-18. Jahrhundert*. Referát odznel na medzinárodnom sympóziu „Kulturelle Identität durch Musik? - Burgenland und seine Nachbarn“ Oberschützen, 13.-15.04.2007.
- KAČIC, L.: *Von Heinichen zu Albrechtsberger - die Generalbaßlehre der Franziskaner in der Slowakei im 18. und in der 1. Hälfte des 19. Jahrhunderts*. Referát odznel na kongrese „Im Schatten des Kunstwerks“, *Komponisten als Theoretiker in Wien vom 17. bis Anfang 19. Jahrhunderts*. Wien, 03.-05.05.2007.
- KAČIC, L.: *Musik in der Wiener Franziskaner im 17. und 18. Jahrhundert*. Referát odznel na medzinárodnom sympóziu pri príležitosti reštaurovania organa J. Wöckherla vo františkánskom kostole vo Viedni. Sympóziu sa uskutočnilo v dňoch 22.-23.05.2007.
- KAČIC, L.: „Klosterkomponist“ und „Kleinmeister“ des 18. Jahrhunderts in Mitteleuropa. *Waren alle Ordenskomponisten Kleinmeister?* Referát odznel na 18. svetovom kongrese *Medzinárodnej muzikologickej spoločnosti* konanom v Zürichu v dňoch 10.-15.07.2007.
- KAČIC, L.: *Neue Erkenntnisse zur Musikgeschichte der Piaristen in Pudlein*. Referát bol prednesený na konferencii „A piarista rend Magyarországon,“ v Piliscsabe 05.-06.01.2007.

- KAČIC, L.: *Franz Joseph Leonti Meyer von Schauensee und sein Musikwerk in der Slowakei*. Referát odznel na medzinárodnej vedeckej konferencii „*Orbis Helveticorum*“ - švajčiarska kniha v stredoeurópskom prostredí usporiadanej v Smoleniciach v dňoch 24.-25.4.2007.
- KAČIC, L.: *Musiker der Jesuiten in der Slowakei im 17. und 18. Jahrhundert*. Referát odznel na medzinárodnej interdisciplinárnej vedeckej konferencii *Aurora musas nutrit - die Jesuiten und die Kultur Mitteleuropas im 16.–18. Jahrhundert*. Konferenciu usporiadal SÚJS SAV Bratislave v dňoch 26.–29.09.2007.
- ŠKOVIERA, A.: *Liturgia cyrilo-metodskej misie na Veľkej Morave*. Príspevok odznel na medzinárodnom vedeckom sympóziu *Duchovné, intelektuálne a politické pozadie cyrilometodskej misie pred jej príchodom na Veľkú Moravu*, Nitra 02.07.2007. Organizátorom bol Ústav pre výskum kultúrneho dedičstva Konštantína a Metoda pri Filozofickej fakulte Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre.
- ŠKOVIERA, A.: *La tradizione bizantina sul territorio della Slovacchia (la storia e le domande attuali)*. Príspevok odznel na medzinárodnej vedeckej konferencii *Da Cirillo e Metodio a Giovanni Paolo II. Per un percorso nella storia dell'Europa centro-orientale. Omaggio a Vittorio Peri* v Gorizii (Taliansko) 22.–24.11.2007. Organizátori: Istituto per gli Incontri Culturali Mitteleuropei, Gorizia, v spolupráci so Slavistickým ústavom Jána Stanislava SAV a ďalšími inštitúciami.
- ZAVARSKÝ, S.: *The Scientific Dissertations of Martin Szent-Ivany SJ*. Referát odznel na medzinárodnej vedeckej konferencii *Aurora musas nutrit – Die Jesuiten und die Kultur Mitteleuropas im 16.–18. Jahrhundert*. Konferenciu usporiadal SÚJS SAV Bratislave v dňoch 26.–29.09.2007.
- ŽEŇUCH, P.: *Cyrilské rukopisné pamiatky ako priestor pre skúmanie interkultúrnych a interkonfesionálnych vzťahov v karpatskom prostredí*. Príspevok odznel na medzinárodnom vedeckom sympóziu *Poznávanie kultúrneho dedičstva sv. Cyrila a Metoda*, ktoré sa uskutočnilo pod záštitou ministra školstva Slovenskej republiky Jána Mikolaja, Nitra 03.07.2007. Organizátorom bol Ústav pre výskum kultúrneho dedičstva Konštantína a Metoda pri Filozofickej fakulte Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre.
- ŽEŇUCH, P.: *Súčasný stav a perspektívy výskumov v Slavistickom ústave Jána Stanislava Slovenskej akadémie vied*. Prednáška odznela na *1. Kongrese českých slavistov* v Plzni 02.-03.10.2007. Organizátorom podujatia bola Česká asociácia slavistov v spolupráci s Oddelením slovanských jazykov a východoeurópskych štúdií Katedry politológie a medzinárodných vzťahov FF ZČU a so Slavistickou spoločnosťou Franka Wollmana.
- ŽEŇUCH, P.: *Erforschung kyrillischer und lateinischer Texten der byzantinischen Überlieferung im Jan Stanislav-Institut für Slavistik der Slovakischen Akademie der Wissenschaften in Bratislava*. Prednáška odznela v nemeckom jazyku v Alexander von Humboldt-Stiftung Club-e dňa 09.11.2007 v Novom Sade v Srbsku.

15. Ostatné prednášky a vývesky

- DORUĽA, J.: *Bernolákovská kodifikácia ako výsledok slovenského jazykovo-historického vývinu*. Referát odznel dňa 24.10.2007 na interdisciplinárnej vedeckej konferencii *Dielo Antona Bernoláka a bernolákovcov v slovenskom a európskom kontexte*. Konferenciu usporiadal SÚJS SAV v spolupráci s Maticou slovenskou a s Ministerstvom kultúry SR. Uskutočnila sa v dňoch 24. a 25. októbra 2007 v sídle MS v Bratislave na Grösslingovej ulici. Vyše 40 účastníkov.
- DORUĽA, J.: *Červený kláštor ako významné stredisko preberolákovského národnobuditeľského hnutia*. Prednáška odznela na Filozofickej fakulte Prešovskej univerzity o 13.15 hod. v miestnosti č. 234 dňa 01.03.2007. Prítomní poslucháči slavistiky, doktorandi a učitelia (prednášatelia) fakulty i zahraniční lektori z Bulharska a Bieloruska.

- KAČIC, L.: *Hudobníci a Slovenské učené tovarišstvo*. Referát odznel na konferencii *Dielo A. Bernoláka a bernolákovcov v slovenskom a európskom historicko-kultúrnom kontexte*. Konferenciu usporiadal SÚJS SAV v spolupráci s Maticou slovenskou a s Ministerstvom kultúry SR. Uskutočnila sa v dňoch 24. a 25. októbra 2007 v sídle MS v Bratislave na Grösslingovej ulici. Vyše 40 účastníkov.
- MAJCHÁRKOVÁ, L.: *Slovenskí reemigranti z Bulharska žijúci v Trnave: identita a sociolingvistické perspektívy*. Prednáška odznela dňa 20.11.2007 v bulharčine pre pracovníkov a doktorandov Ústavu pre folklór Bulharskej akadémie vied.
- ŠKOVIEROVÁ, A. *Kazateľská tvorba Dominika Mokoša a Jakuba Vojtecha Gazdu. Rozdiely a podobnosti*. Príspevok odznel na konferencii *Dielo Antona Bernoláka a bernolákovcov v slovenskom a európskom historicko-kultúrnom kontexte*, konanej v Bratislave 24.-25.10.2007.
- ŠKOVIEROVÁ, A.: *Latinská rukopisná kronika Historia Ecclesiae et Parochiae Olsaviensis*. Príspevok odznel na konferencii *Dejiny knižnej kultúry Košíc a okolia*, ktorá sa konala v Košiciach 13.-15.11.2007.
- ŠKOVIEROVÁ, A.: *Náboženské dielo L. Blosia a jeho preklad. Úvod do problematiky*. Príspevok odznel na medzinárodnej vedeckej konferencii *Klasický filológ v úlohe prekladateľa*, konanej v Trnave dňa 29. 11. 2007.
- ZAVARSKÝ, S.: *Martin Sentiváni-Svätojánsky ako predstaviteľ katolíckej reformy na Slovensku*. Prednáška odznela 07.03.2007 v Univerzitetnej knižnici v Bratislave v rámci cyklu prednášok zo slovenského stredoveku a novoveku.
- ZAVARSKÝ, S.: *Padesáte pričjn – Quinquaginta rationes. Príspevok k latinsko-vernakulárnemu vzťahu v predberňolákovskom období*. Referát odznel na interdisciplinárnej vedeckej konferencii *Dielo Antona Bernoláka a bernolákovcov v slovenskom a európskom kontexte*. Konferenciu usporiadal SÚJS SAV v spolupráci s Maticou slovenskou a s Ministerstvom kultúry SR v dňoch 24. a 25. októbra 2007.
- ŽEŇUCH, P.: *Terénny výskum cyrilských a latinských pamiatok byzantskej tradície v Prešovskej eparchii. I. a II.* Inštruktážne prednášky odzneli na Gréckokatolíckej teologickej fakulte Prešovskej univerzity 7. a 15. marca 2007 počas *kňazských dní*. Prednášky sa uskutočnili v súvislosti s pripravovaným komplexným zberom cyrilských a latinských pamiatok byzantskej tradície na území Prešovskej gréckokatolíckej eparchie.
- ŽEŇUCH, P.: *Cyrilské rukopisné pamiatky z východného Slovenska ako priestor pre skúmanie interkultúrnych a intekonfesijných vzťahov v karpatskom regióne*. Prednáška odznela počas celoživotného vzdelávania kňazov na Pravoslávnej bohosloveckej fakulte Prešovskej univerzity dňa 29.04.2007. Prednáška sa uskutočnila ako vstupné slovo k rokovaniu o spolupráci pri získavaní pamiatok byzantskej tradície v prostredí Pravoslávnej cirkvi na Slovensku.
- ŽEŇUCH, P.: *Výskum cyrilských a latinských textov byzantskej tradície v Slavistickom ústave Jána Stanislava Slovenskej akadémie vied v Bratislave*. Prednáška odznela 13.11.2007 v slovenskom jazyku pre profesorov a študentov filologických odborov na Filozofickej fakulte Univerzity v Novom Sade.
- ŽEŇUCHOVÁ, K. *Zbierky ľudových narácií v diele V. Hnaťuka a S. Cambela*. Prednáška odznela 13.11.2007 pre študentov a profesorov filologických odborov na Filozofickej fakulte Univerzity v Novom Sade.

17. Ostatné vydávané periodiká

– **SLAVICA SLOVACA**. Vydáva Slavistický ústav Jána Stanislava SAV v spolupráci s Maticou slovenskou. Hlavný redaktor Ján Doruľa, výkonná redaktorka Katarína Žeňuchová, technický redaktor Marek Ivančík. Vychádza dvakrát ročne v slovanských a svetových jazykoch.

– **SLAVISTICKÁ FOLKLORISTIKA.** Informačný bulletin Medzinárodnej komisie slovanského folklóru pri Medzinárodnom komitáte slavistov. Vydáva Slovenský komitét slavistov v spolupráci so Slavistickým ústavom Jána Stanislava SAV, Ústavom etnológie SAV a Etnologickým ústavom AV ČR v Brne. Výkonná redaktorka a členka redakčnej rady: Katarína Žeňuchová. Vychádza raz ročne v slovanských a svetových jazykoch.

18. Vydané alebo editované zborníky z vedeckých podujatí

- ЙОВЕВА-ДИМИТРОВА, С.- МАЙХРАКОВА, Л. (Eds.): *По пътя към познанието*. София: Стигмати Бохемия клуб, 2007. 247 s.

- ŽEŇUCH, P. (Ed.): *Cyrilské a latinské pamiatky v byzantsko-slovanskom obradovom prostredí na Slovensku*. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV / Slovenský komitét slavistov, 2007. 231 s.

20. Vedecké práce uverejnené na internete

b/ v slovenčine

ŽEŇUCH, P.: Výskum tradície cyrilскеj paraliturgickej piesňovej tvorby 18. a 19. storočia v priestore bývalej Mukačevskej eparchie. In *Книжная культура пограничья Славии Восточной и Западной. Международная электронная конференция (ноябрь 2007г.). Секция III. Народная словесность: письменное – устное*. <http://www.knizhkult.narod.ru/index.htm>; (november 2007) Институт славяноведения Российской академии наук. Национальная библиотека Беларуси. Белорусская библиотечная ассоциация.

- ŽEŇUCH, P.: Cyrilské pamiatky z východného Slovenska ako priestor pre skúmanie interkultúrnych a interkonfesionálnych vzťahov v karpatskom regióne. In KOČVÁR, V. (Ed.), *Aktuálne otázky praktického bohoslovia v Pravoslávnej cirkvi. Zborník príspevkov z medzinárodnej vedeckej konferencie, Prešov, 20. október 2006*. Prešov: Pravoslávna bohoslovecká fakulta Prešovskej univerzity, 2007.

http://www.pulib.sk/elpub/PBF/Kocvar1/pdf_doc/26_zenuch.pdf.

- ŽEŇUCHOVÁ, K. Folklórne naratívy v hraničnom priestore slovanského Východu a slovanského Západu. In *Книжная культура пограничья Славии Восточной и Западной. Международная электронная конференция (ноябрь 2007г.). Секция III. Народная словесность: письменное – устное*. <http://www.knizhkult.narod.ru/index.htm>; (november 2007) Институт славяноведения Российской академии наук. Национальная библиотека Беларуси. Белорусская библиотечная ассоциация.

21. Preklady vedeckých a odborných textov

- MAJCHRAKOVÁ, L.: PENČEV, V.: Paradoxy a (ne)paradoxy, alebo o komunitě bulharských Slovákov. In *Slovenský národopis*. Roč. 55, č. 1 (2007), s. 5-18.

Ohlasy (citácie)

Citácie z WOS:

Citácie podľa iných indexov – názov databázy:

Citácie v monografiách, učebniciach a iných knižných publikáciách:

Citácie v iných zdrojoch:

Poznámka: Forma citácií nie je záväzná, je však potrebné uvádzať všetkých autorov citujúcej práce.

Ján DORUĽA

Citácie z WOS:

Ø

Citácie podľa iných indexov a báz:

1. DORUĽA, J.: O jazyku administratívno-právnych písomností obdobia predbernoľákovského. In *Slavica Slovaca*. Roč. 3 (1968), s. 333-352.

- ZAVARSKÝ, S.: Sloveso medzi latinčinou a slovenčinou v paralelných textoch zo začiatku 18. storočia. In *Slavica Slovaca*. Roč. 41, č. 1 (2006), s. 40.

2. DORUĽA, J.: *Slováci v dejinách jazykových vzťahov*. Bratislava: Veda, 1977. 136 s.

- ONDREJKOVÁ, R.: Valašíkov život svätých. In *Slovenská reč*. Roč. 71, č. 3 (2006), s. 155.

3. DORUĽA, J.: Význam *Slovenských povestí* pre výskum slovenskej lexiky. In *Slovenský národopis*. Roč. 30 (1982), s. 92-97.

- ŽEŇUCHOVÁ, K.: Pôsobenie Samuela Cambla medzi dialektológiou a folkloristikou. In *Slavica Slovaca*. Roč. 41, č. 1 (2006), s. 4.

4. DORUĽA, J.: Naša kňahňä domov tiahne. In *Kultúra slova*. Roč. 19 (1985), s. 264-267.

- ŽEŇUCHOVÁ, K.: Pôsobenie Samuela Cambla medzi dialektológiou a folkloristikou. In *Slavica Slovaca*. Roč. 41, č. 1 (2006), s. 4.

5. DORUĽA, J.: Nad jazykom ľudových rozprávok (z hľadiska vývinu spisovného jazyka). In: *Kultúra slova*, 1987, roč. 21, č. 7, s. 225-230.

- ŽEŇUCHOVÁ, K.: Pôsobenie Samuela Cambla medzi dialektológiou a folkloristikou. In *Slavica Slovaca*. Roč. 41, č. 1 (2006), s. 4.

6. DORUĽA, J.: Gavlovičov jazyk v dobovom kontexte. In SEDLÁK, I. (Ed.), *Hugolín Gavlovič v dejinách slovenskej kultúry*. Martin: Matica slovenská, 1989, s. 159-173.

- ONDREJKOVÁ, R.: Valašíkov život svätých. In *Slovenská reč*. Roč. 71, č. 3 (2006), s. 151, 154, 155.

7. DORUĽA, J.: Ešte o jazyku z Dobšinského rozprávky *Ženský vtíp*. In: SEDLÁK, I. (Ed.), *Literárno-múzejný letopis*. 23. Martin: Matica slovenská, 1990, s. 120-129.

- ŽEŇUCHOVÁ, K.: Pôsobenie Samuela Cambla medzi dialektológiou a folkloristikou. In *Slavica Slovaca*. Roč. 41, č. 1 (2006), s. 4.

8. DORUĽA, J.: *Tri kapitoly zo života slov*. Bratislava : Veda 1993. 152 s.

- ONDREJKOVÁ, R.: Valašíkov život svätých. In *Slovenská reč*. Roč. 71, č. 3 (2006), s. 151, 155.

9. DORUĽA, J.: Dve línie v slovenskom jazykovo-historickom vývine alebo slovensko-české vzťahy v predspisovnom období (spoluautori Elena Krasnovská a Peter Žeňuch). In: DORUĽA, J. (Ed.), *XII. medzinárodný zjazd slavistov v Krakove. Príspevky slovenských slavistov*. Bratislava: Slovenský komitét slavistov / Slavistický kabinet SAV, 1998, s. 65-68.

- ONDREJKOVÁ, R.: Valašíkov život svätých. In: *Slovenská reč*. Roč. 71, č. 3 (2006), s. 155.

10. DORUĽA, J.: O slovensko-nemeckých jazykových vzťahoch v 17. storočí. In: *Slavica Slovaca*. Roč. 40, č. 1 (2005), s. 125-132.

- ZAVARSKÝ, S.: Sloveso medzi latinčinou a slovenčinou v paralelných textoch zo začiatku 18. storočia. In: *Slavica Slovaca*. Roč. 41, č. 1 (2006), s. 40.

Citácie v monografiách, učebniciach a iných publikáciách:

1. DORUĽA, J.: *Slováci v dejinách jazykových vzťahov*. Bratislava: Veda 1977. 136 s.

- KAČALA, J. – KRAJČOVIČ, R.: *Prehľad dejín spisovnej slovenčiny*. Martin: Matica slovenská 2006, s. 13, 214.
- 2. DORUĽA, J.: Vzťah češtiny a slovenčiny v gramatike Pavla Doležala a v diele Mateja Bela. In ORZECZOWSKA, H. a BASAJ, M. (Eds.), *Prekursorzy słowiańskiego językoznawstwa porównawczego (do końca XVIII wieku)*. Wrocław–Warszawa–Kraków–Gdańsk–Łódź: Zakład Narodowy imienia Ossolińskich, wydawnictwo Polskiej Akademii Nauk, 1987, s. 201-217.**
- GÁFRIKOVÁ, G.: *Zabúdané súvislosti (štúdie o slovenskej literatúre 17.-18. storočia)*. Bratislava : Slovak Academic Press 2006, s. 257.
- 3. DORUĽA, J.: Gavlovičov jazyk v dobovom kontexte. In: SEDLÁK, I. (Ed.), *Hugolín Gavlovič v dejinách slovenskej kultúry*. Martin: Matica slovenská, 1989, s. 159-173.**
- KRASNOVSKÁ, E.: Kodifikácia a norma jazyka v katolíckej kazateľskej tvorbe 19. storočia. In HLADKÝ, J. – KRASNOVSKÁ, E. (Eds.), *Slovenská kazateľská tvorba 19. storočia v dejinných súvislostiach a v spoločenskom kontexte obdobia*. Trnava: Spolok sv. Vojtecha a Katedra slovenského jazyka a literatúry Pedagogickej fakulty Trnavskej univerzity 2006, s. 21, 39.
- RÝZKOVÁ, A.: Jazyk Braxatorisovej duchovnej tvorby. In HLADKÝ, J. – KRASNOVSKÁ, E. (Eds.), *Slovenská kazateľská tvorba 19. storočia v dejinných súvislostiach a v spoločenskom kontexte obdobia*. Trnava: Spolok sv. Vojtecha a Katedra slovenského jazyka a literatúry Pedagogickej fakulty Trnavskej univerzity 2006, s. 48, 52.
- 4. DORUĽA, J.: *Tri kapitoly zo života slov*. Bratislava: Veda 1993. 152 s.**
- GÁFRIKOVÁ, G.: *Zabúdané súvislosti (štúdie o slovenskej literatúre 17.-18. storočia)*. Bratislava: Slovak Academic Press, 2006, s. 257.
- KOPRDA, P.: O našom štáte, mene a literatúre. In POSPÍŠIL, I. – ZELENKA, M. – ZELENKOVÁ, A. (Eds.), *Trináct let po / Trinásť rokov po. Brněnské texty k slovakistice IX*. Brno: Ústav slavistiky Filozofické fakulty Masarykovy univerzity, 2006, s. 134.
- 5. DORUĽA, J.: Dve línie v slovenskom jazykovo-historickom vývine alebo slovensko-české vzťahy v predspisovnom období (spoluautori Elena Krasnovská a Peter Žeňuch). In: DORUĽA, J. (Ed.), *XII. medzinárodný zjazd slavistov v Krakove. Príspevky slovenských slavistov*. Bratislava: Slovenský komitét slavistov / Slavistický kabinet SAV, 1998, s. 65-68.**
- KRASNOVSKÁ, E.: Kodifikácia a norma jazyka v katolíckej kazateľskej tvorbe 19. storočia. In HLADKÝ, J. – KRASNOVSKÁ, E. (Eds.), *Slovenská kazateľská tvorba 19. storočia v dejinných súvislostiach a v spoločenskom kontexte obdobia*. Trnava: Spolok sv. Vojtecha a Katedra slovenského jazyka a literatúry Pedagogickej fakulty Trnavskej univerzity 2006, s. 21, 39.
- 6. DORUĽA, J.: O jazykovej situácii na Slovensku v období protireformácie. In: *Obdobie protireformácie v dejinách slovenskej kultúry z hľadiska stredoeurópskeho kontextu (z príležitosti 300. výročia úmrtia Tobiáša Masníka)*. Ed. Ján Doruľa. Bratislava: Slavistický kabinet SAV 1998, s. 120-129.**
- GÁFRIKOVÁ, G.: *Zabúdané súvislosti (štúdie o slovenskej literatúre 17.-18. storočia)*. Bratislava: Slovak Academic Press, 2006, s. 54, 55, 57, 257.
- 7. DORUĽA, J.: O jazyku Kamaldulskej Biblie a Kamaldulského slovníka. In: DORUĽA, J. (Ed.), *Slovenská, latinská a cirkevnoslovenská náboženská tvorba 15.-19. storočia*. Bratislava: Slavistický kabinet SAV, 2002, s. 9-72.**
- HLADKÝ, J.: Vývin etnických a obyvateľských mien v slovenských prekladoch Biblie a v kazateľskej tvorbe 19. storočia. In HLADKÝ, J. – KRASNOVSKÁ, E. (Eds.), *Slovenská kazateľská tvorba 19. storočia v dejinných súvislostiach a v spoločenskom kontexte obdobia*. Trnava: Spolok sv. Vojtecha a Katedra slovenského jazyka a literatúry Pedagogickej fakulty Trnavskej univerzity 2006, s. 45, 47.

Ladislav KAČIC

Citácie z WOS:

Ø

Citácie podľa iných indexov – názov databázy:

1. KAČIC, L.: *Harmonia unisona - Franziskanische Bearbeitungen der Figuralmusik des 17. und 18. Jahrhunderts*. In KAČIC, L. (Ed.), *Plaude turba paupercula - Franziskanischer Geist in Musik, Literatur und Kunst (Konferenzbericht)*. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2005, ISBN 80-968971-5-2, s. 197-233.

- URDOVÁ, S.: *Plaude turba paupercula - Franziskanischer Geist in Musik, Literatur und Kunst*. In: *Slovenská hudba*. Roč. 32, č. 2 (2006), s. 255. (Rec.)

- SEHNAL, J.: *Plaude turba paupercula - Franziskanischer Geist in Musik, Literatur und Kunst* (recenzia). In: *Hudební věda*, 2006. (Rec.)

2. KAČIC, L. (Ed.), *Pestrý zborník (Tabulatura miscellanea)*. Bratislava: Hudobné centrum 2005, ISBN 80-8884-62-4.

- PETÖCZOVÁ, J.: *Pestrý zborník (Tabulatura miscellanea)*. Bratislava: Hudobné centrum 2005 (recenzia). In: *Slovenská hudba*. Roč. 32, č. 2 (2006), s. 263-267.

3. KAČIC, L.: *K „rekonštrukcii“ Bajanovho zborníka Jubilus Cordis III. Piesne z repertoáru P. Paulína Bajana OFM v zbierke Andreja Kmet'a Prostonárodné vianočné piesne*. In URBANCOVÁ, H. (Ed.), *Vianoce a hudba. Studia ethnomusicologica II*. Bratislava: Ústavu hudobnej vedy SAV - Ister Science 2002, s. 75-94.

- KROPUCHOVÁ, J.: *Vianoce a hudba. Studia ethnomusicologica II*. Ed. Hana Urbancová. Bratislava: Ústavu hudobnej vedy SAV - Ister Science 2002. In: *Slovenská hudba*. Roč. 32, č. 2 (2006), s. 269.

- KROPUCHOVÁ, Jana: *Vianoce a hudba. Studia ethnomusicologica II*. Ed. Hana Urbancová. Bratislava: Ústavu hudobnej vedy SAV - Ister Science 2002 (recenzia). In: *Slovenský národopis*, 54, 2006, č. 2, s. 271.

- TONCROVÁ, Marie: *Vianoce a hudba. Studia ethnomusicologica II*. (recenzia). In: *Národopisná revue* 15, 2005, č. 4, s. 254.

Citácie v monografiách, učebniciach a iných publikáciách:

1. KAČIC, L.: *Poznámky k polychórii Jána Šimbrackého a Zachariáša Zarewutia*. In: MATÚŠ, F. – PETÖCZOVÁ, J. (Eds.), *Zachariáš Zarevúcky (Zarevutius), 400 rokov od narodenia bardejovského ex. organistu a skladateľa*. Prešov: Súzvuk 2005, ISBN 80-891-88-13-3, s. 103-116.

- PETÖCZOVÁ, Janka (ed.): *Johann Schimrack (Ján Šimrák), Singet dem Herren ein neue Lied (Musica Scepusii veteris II/3)*, Prešov: Súzvuk 2006, ISBN 80-98-188-12-5, s. 18, 19.

2. KAČIC, L.: *Od stredoveku po renesanciu*. In ELSCHEK, O. (Ed.), *Dejiny slovenskej hudby*. Bratislava: ASCO Art and Science, 1996, s. 54-74.

- VESELOVSKÁ, E.: *Stredoveké notačné systémy z územia Slovenska – k najnovším výsledkom bádania*. In MARINČÁK, Š. (Ed.), *Počiatky kresťanskej hudby v Európe*. Bratislava: Teologická fakulta Trnavskej univerzity, 2006, s. 162.

3. KAČIC, L.: *Hudba baroka*. In ELSCHEK, O. (Ed.), *Dejiny slovenskej hudby*. Bratislava: ASCO Art and Science, 1996, s. 75-138.

- PETÖCZOVÁ, J.: *Osobnosti v dejinách evanjelickej a. v. hudobnej kultúry na Spiši*. In CHALUPKA, Ľ. (Ed.), *K počte Alexandra Moyzesa a Ludovíta Rajtera (zborník z muzikologickej konferencie konanej v rámci Bratislavských hudobných slávností)*. Bratislava: Slovenská muzikologická asociácia - Filozofická fakulta Univerzity Komenského - Súzvuk 2006, s. 338.

4. KAČIC, Ladislav: *Hudba reholí na Slovensku*, (PhD.), Bratislava: Slavistický kabinet SAV 1998.

- MÚDRA, D.: *Pressburg (Bratislava) - vedúce osobnosti hudobnej kultúry mesta doby klasicizmu*. In CHALUPKA, Ľ. (Ed.), *K počte Alexandra Moyzesa a Ludovíta Rajtera (zborník z muzikologickej konferencie konanej v rámci Bratislavských hudobných slávností)*. Bratislava:

Slovenská muzikologická asociácia - Filozofická fakulta Univerzity Komenského - Súzvuč
2006, s. 371.

5. KAČIC, L.: P. Gaudentius Dettelbach OFM (1739-1818), Leben und Werk. In *Musicologica actualis - Series musicologicae actualis 2*. Bratislava: ASCO Art and Science 1998, s. 65-124.

- MÚDRA, D.: Pressburg (Bratislava) - vedúce osobnosti hudobnej kultúry mesta doby klasicizmu. In CHALUPKA, E. (Ed.), *K pocte Alexandra Moyzesa a Ludovíta Rajtera (zborník z muzikologickej konferencie konanej v rámci Bratislavských hudobných slávností)*. Bratislava: Slovenská muzikologická asociácia - Filozofická fakulta Univerzity Komenského - Súzvuč 2006, s. 375.

6. KAČIC, L.: Medzi omšou a betlehemskou hrou. In: SKLADANÁ, J. (Ed.), *Slovenská kresťanská a svetská kultúra. Studia Culturologica Slovaca 1*. Bratislava: VEDA 1996, s. 66-94.

- URBANCOVÁ, Hana: „Ein Kind geboren zum Betlehem.“ Piesňový repertoár Nemcov na Slovensku vo vianočnom období. In URBANCOVÁ, H. (Ed.) *Piesňová tradícia etnických menšín v období Vianoc*. Bratislava: Academic Electronic Press 2006, ISBN 80-89135-11-0, s. 63.

7. KAČIC, Ladislav: Roky 1670-1674 - medzník v dejinách slovenskej hudby? In: *Obdobie protireformácie v dejinách slovenskej kultúry z hľadiska stredoeurópskeho kontextu*. Ed. Ján Doruľa. Bratislava: Slavistický kabinet SAV 1998, s. 229-238.

- ŽEŇUCH, Peter: Kyrillische paraliturgische Lieder. Edition des handschriftlichen Liedguts im ehemaligen Bistum von Mukačevo im 18. und 19. Jahrhundert. Köln - Weimar - Wien: Böhlau Verlag 2006, s. 21.

8. KAČIC, Ladislav: Cantus Catholici a dobová liturgická prax na Slovensku. In: *Cantus Catholici a duchovná pieseň 17. storočia v strednej Európe*. Ed. Ladislav Kačic, Bratislava: Slavistický kabinet SAV 2002, s. 67-82.

- ŽEŇUCH, Peter: Kyrillische paraliturgische Lieder. Edition des handschriftlichen Liedguts im ehemaligen Bistum von Mukačevo im 18. und 19. Jahrhundert. Köln - Weimar - Wien: Böhlau Verlag 2006, s. 21.

9. KAČIC, L.: K „rekonštrukcii“ Bajanovho zborníka Jubilus Cordis III. Piesne z repertoáru P. Paulína Bajana OFM v zbierke Andreja Kmeťa Prostonárodné vianočné piesne. In URBANCOVÁ, H. (Ed.), *Vianoce a hudba. Studia ethnomusicologica II*. Bratislava: Ústavu hudobnej vedy SAV - Ister Science 2002, s. 75-94.

- URBANCOVÁ, Hana: Zbierka Andreja Kmeťa a jej vzťah k ľudovej hudobnej kultúre. In: *Folklór v kotextoch. Zborník príspevkov E. Droppovej (Etnologické štúdie 12)*. Ed. Hana Hlôšková. Ústav etnológie SAV - Katedra etnológie a kultúrnej antropológie FiFUK - Národopisná spoločnosť Slovenska, Bratislava 2005. ISBN 80-88997-20-8, s. 36.

Mária KOŠKOVÁ

Citácie z WOS:

Ø

Citácie podľa iných indexov – názov databázy:

1. KOŠKOVÁ, M. a kolektív: *Bulharsko-slovenský slovník I (A-K)*. Slavistický kabinet SAV. Bratislava 2004. 709 s.

- ПАНАЙОТОВ, В.: М. Кошкова а кол. *Булхарско-словенский словарь. I.(A-K)*. Bratislava, Slavistický kabinet SAV, 2004. 709 s. In: *Съпоставително езиковзнание*. Roč. 31, č. 2 (2006), s. 88-90.

- JUHÁSOVÁ, L.: Existenciálny význam slovies *byť* a *mať* v slovenčine a bulharčine. In: *Slavica Slovaca*. Roč. 41, č. 1 (2006), s. 39.

- АТАНАСОВА, М.: *Мária Кошкова а колектів: Булхарско-словенский словарь I (A-K)*. Slavistický kabinet SAV, 2004. 709 s. In: *Прозглас*, Roč. 15. č. 2 (2006), s. 157-161.

- CHRENKOVÁ, Edita: Významné lexikografické dielo pre prekladateľov. In: *Slovenské pohľady* 2. Roč. IV. + 123, s. 119-121.
- КЮВЛИЕВА-МИШАЙКОВАА, В.: *Mária Košková a kolektív. Bulharsko-slovenský slovník. I (A-K)*. Bratislava, 2004. In: *Българска реч, год. XII/2006, кн. 1, Унив.изд. "Св. Климент Охридски"*, с. 69-72.

Citácie v monografiách, učebniciach a iných knižných publikáciách:

1. KOŠKOVÁ, M. a kolektív: Bulharsko-slovenský slovník I (A-K). Slavistický kabinet SAV. Bratislava 2004. 709 s.

- ŠEBESTOVÁ, H.: Desat' rokov slovníkových seminárov v Slovenskej spoločnosti prekladateľov odbornej literatúry. In: *Odborný preklad* 2. Bratislava: Slovenská spoločnosť prekladateľov odbornej literatúry vo vyd. AnaPress, 2006. Bratislava 2006, s. 6. ISBN 80-89137-24-5.

2. KOŠKOVÁ, M.: K otázke tzv. jednoslovných frazém (so zreteľom na ich lexikografické spracovanie). In MLACEK, J. – ĎURČO, P. (Eds.), *Frazeologické štúdie III*. Bratislava: STIMUL, 2003. ISBN 80-8898-37-5, s. 99-104.

- KREJČÍ, P.: Teorie idiomatiky a frazeologie v českých a bulharských jazykových príručkách z posledných dvaceti let. In: *Studia Balcanica Bohemo-Slovaca VI, sv. 2*. Brno: Vyd.Matice moravská, 2006, ISBN 80-86488-32-2, s. 1007.

Andrej ŠKOVIERA

Citácie z WOS:

Ø

Citácie podľa iných indexov – názov databázy:

Ø

Citácie v monografiách, učebniciach a iných knižných publikáciách:

1. ŠKOVIERA, A.: Nad slovenským prekladom božskej liturgie byzantsko-slovanského obradu. In: *Slavica Slovaca*. Roč. 34, č. 2 (1999), s. 137-148.

- ŠVAGROVSKÝ, Š.: Problémy prekladu rituálneho cirkevnoslovanského textu. In: *Odborný preklad* 2. Bratislava: AnaPress, 2006, s. 40, 52.
- ŽEŇUCH, P.: *Kyrillische paraliturgische Lieder. Edition des handschriftlichen Liedguts im ehemaligen Bistum von Mukačevo im 18. und 19. Jahrhundert. Cyrilské paraliturgické piesne. Cyrilská rukopisná spevníková tvorba v bývalom Mukačevskom biskupstve v 18. - 19. storočí*. Köln – Weimar – Wien: Böhlau Verlag, 2006, s. 15, 95.

2. ŠKOVIERA, A.: História prekladu utierne (časť diplomovej práce na tému Kritický preklad utierne). In: *THEOLOGOS. Teologická revue Gréckokatolíckej bohosloveckej fakulty PU v Prešove*. Roč. 2, č. 3 (2000), s. 49-60.

- ŽEŇUCH, P.: *Kyrillische paraliturgische Lieder. Edition des handschriftlichen Liedguts im ehemaligen Bistum von Mukačevo im 18. und 19. Jahrhundert. Cyrilské paraliturgické piesne. Cyrilská rukopisná spevníková tvorba v bývalom Mukačevskom biskupstve v 18. - 19. storočí*. Köln – Weimar – Wien: Böhlau Verlag, 2006, s. 15, 95.

3. ŠKOVIERA, Andrej: Stretnutie východnej a západnej teológie v spevníku J. Juhaseviča z roku 1811. In DORUĽA, J. (Ed.), *Slovenská, latinská a cirkevnoslovanská náboženská tvorba 15.–19. storočia*. Bratislava: Slavistický kabinet SAV, 2002, s. 403-421.

- ŽEŇUCH, P.: *Kyrillische paraliturgische Lieder. Edition des handschriftlichen Liedguts im ehemaligen Bistum von Mukačevo im 18. und 19. Jahrhundert. Cyrilské paraliturgické piesne. Cyrilská rukopisná spevníková tvorba v bývalom Mukačevskom biskupstve v 18. - 19. storočí*. Köln – Weimar – Wien: Böhlau Verlag, 2006, s. 95, 266, 427.
- МЕДВЕДИК, Юрій: *Українська духовна пісня XVII-XVIII століть*. Львів: Видавництво Українського католицького університету, 2006, s. 276.

4. ŠKOVIERA, A.: Ikona strašného súdu a jej text(y). In BURAN, D. – VANČO, M. (Eds.), *Ročenka Slovenskej národnej galérie v Bratislave. Galéria 2002*. Bratislava: Slovenská národná galéria, 2003, s. 137-154.

- ŽEŇUCH, P.: *Kyrillische paraliturgische Lieder. Edition des handschriftlichen Liedguts im ehemaligen Bistum von Mukačevo im 18. und 19. Jahrhundert. Cyrilské paraliturgické piesne. Cyrilská rukopisná spevníková tvorba v bývalom Mukačevskom biskupstve v 18. - 19. storočí*. Köln – Weimar – Wien: Böhlau Verlag, 2006, s. 95, 561.

- ŠOLTÝSOVÁ, D.: Ikony v Byzancii, ich tvorba, tvorcovia a zachovanie dedičstva na Slovensku. In PRIBULA, M. (Ed.), *Byzantské sakrálné umenie na východnom Slovensku*. Prešov: Prešovská univerzita, 2006, s. 41, 41.

Angela ŠKOVIEROVÁ

Citácie z WOS:

Ø

Citácie podľa iných indexov – názov databázy:

ŠKOVIEROVÁ, Angela: Die ethische und ästhetische Dimension der Franziskanerpredigten des 18. Jahrhunderts (am Beispiel des Predigtschaffens von P. Dominik Mokoš OFM). In: *Plaude turba pauperula - Franziskanischer Geist in Musik, Literatur und Kunst*. Ed. Ladislav Kačic. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV 2005, ISBN 80-968971-5-2, s. 297-306.

- URDOVÁ, Sylvia: Plaude turba pauperula - Franziskanischer Geist in Musik, Literatur und Kunst (recenzia). In: *Slovenská hudba*, 32, 2006, č. 2, s. 255.

Citácie v monografiách, učebniciach a iných knižných publikáciách:

Ø

Svorad ZAVARSKÝ

Citácie z WOS:

Ø

Citácie podľa iných indexov – názov databázy:

ZAVARSKÝ, S. Quid dicis? Quid dicis? On the language of Vesperae bachanales by P. Pantaleon Roškovský OFM. In KAČIC, L. (Ed.), *Plaude turba pauperula – Franziskanischer Geist in Musik, Literatur und Kunst (Konferenzbericht)*. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2005. p. 285-296.

- Urdová, Sylvia: Plaude turba pauperula – Franziskanischer Geist in Musik, Literatur und Kunst. In: *Slovenská hudba* č. 2 (2006), s. 255.

Citácie v monografiách, učebniciach a iných knižných publikáciách:

Ø

Peter ŽEŇUCH

Citácie z WOS:

Ø

Citácie podľa iných indexov – názov databázy:

1. ŽEŇUCH, P. – VASIL, C.: Cyrillic Manuscripts from East Slovakia. Slovak Greek Catholics: Defining Factors and Historical Milieu / Cyrilské rukopisy z východného Slovenska. Slovenskí gréckokatolíci, vzťahy a súvislosti. Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. I. Roma – Bratislava – Košice: Pontificio Istituto Orientale / Slavistický kabinet SAV / Centrum

spirituality Východ – Západ Michala Lacka, 2003. 448 s. + 10 strán farebných obrazových príloh.

- DŽUNDOVÁ, I.: Vasiľ, C. – Žeňuch, P.: Cyrilské rukopisy z východného Slovenska: Slovenskí gréckokatolíci, vzťahy a súvislosti. Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. I. Roma – Bratislava – Košice : Pontificio Istituto Orientale, Slavistický kabinet SAV, Centrum spirituality Východ – Západ Michala Lacka. 2003. 457 s. In *Slavica Slovaca*. Roč. 41, č. 2 (2006), s. 178-179. (CEEOL, CEJSH, DOAJ, CSA)

2. ŽEŇUCH, P.: Jazykovo-historické podmienky vzniku cyrilských rukopisov a byzantsko-slovanská obradová tradícia v 18. a 19. storočí. In ŠUTAJ, Š. (Ed.), *Národ a národnosti na Slovensku v transformujúcej sa spoločnosti – vzťahy a konflikty. (Súbor podkladových výskumných správ pripravených v rámci riešenia projektu štátneho programu výskumu a vývoja Národ, národnosti a etnické skupiny v procese transformácie spoločnosti)*. Prešov: Universum, 2005, s. 227-251.

- KRALJ, S.: Štefan Šutaj (ed.): *Národ a národnosti na Slovensku v transformujúcej sa spoločnosti – vzťahy a konflikty*. Košice 2006. 305 str. In *Slovenský národopis*. Roč. 54, č. 4 (2006), s. 527. (CEEOL, CEJSH)

Citácie v monografiách, učebniciach a iných knižných publikáciách:

1. ŽEŇUCH, P.: Pieseň k počajevskej ikone Bohorodičky. Historicko-literárna a religiózna interpretácia. In NÁBĚLKOVÁ, M. (Ed.), *Varia. VI*. Bratislava: Slovenská jazykovedná spoločnosť pri SAV, 1997, s. 197-208.

- МЕДВЕДИК, Ю.: *Українська духовна пісня XVII-XVIII століть*. Львів: Видавництво Українського католицького університету, 2006, s. 42, 277.

2. ŽEŇUCH, P.: Cirkevná slovančina vo východoslovenskom kultúrno-historickom a jazykovom priestore. In: *Historický časopis*. Roč. 46, č. 4 (1998), s. 649-662.

- KAČALA, J. – KRAJČOVIČ, R.: *Prehľad dejín spisovnej slovenčiny*. Martin: Matica slovenská 2006, s. 34, 219.

3. ŽEŇUCH, P.: Cirkevná slovančina v bohoslužobnej praxi Slovákov byzantsko-slovanského obradu na východnom Slovensku. In DORUEA, J. (Ed.) *Slovensko-rusínsko-ukrajinské vzťahy od obrodzenia po súčasnosť*. Bratislava: Slavistický kabinet SAV, 2000, s. 231-274.

- ŠTEC, M.: *Cirkevná slovančina v 21. storočí*. Prešov: Pravoslávna bohoslovecká fakulta PU, 2006, s. 58-59, 64, 77, 284.

4. ŽEŇUCH, Peter: *Medzi Východom a Západom. Byzantsko-slovanská tradícia, kultúra a jazyk na východnom Slovensku*. Bratislava: Veda, 2002. 288 s.

- MARINČÁK, Š.: Problematika prekladov bohoslužobných textov v Katolíckej cirkvi byzantského obradu na Slovensku z hudobného hľadiska. In: PODPERA, R. (Ed.), *Hudba v súčasnej liturgii. Musicologica Slovaca et Europaea XXIV*. Bratislava: Ústav hudobnej vedy SAV, 2006, s. 209.

- МЕДВЕДИК, Ю.: *Українська духовна пісня XVII-XVIII століть*. Львів: Видавництво Українського католицького університету, 2006, s. 42, 71, 92, 277.

5. ŽEŇUCH, P. – VASIL, C.: *Cyrillic Manuscripts from East Slovakia. Slovak Greek Catholics: Defining Factors and Historical Milieu / Cyrilské rukopisy z východného Slovenska. Slovenskí gréckokatolíci, vzťahy a súvislosti*. Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. I. Roma – Bratislava – Košice: Pontificio Istituto Orientale / Slavistický kabinet SAV / Centrum spirituality Východ – Západ M. Lacka, 2003. 448 s. + 10 strán farebných obrazových príloh.

- ĎURICA, M., S.: *Odkedy sme Slováci? Pôvod Slovákov a kresťanstvo*. Bratislava: Ústav dejín kresťanstva, Vydavateľstvo Lúč, 2006, s. 33.

- KOPRDA, P.: O našom štáte, mene a literatúre. In: POSPÍŠIL, I. – ZELENKA, M. – ZELENKOVÁ, A. (Eds.). *Trináct let po / Trinásť rokov po. Brněnské texty k slavistikce IX*. Brno: Ústav slavistiky Filozofické fakulty Masarykovy univerzity, 2006, s. 133.

- МЕДВЕДИК, Ю.: *Українська духовна пісня XVII-XVIII століть*. Львів: Видавництво Українського католицького університету, 2006, s. 92, 277.

6. ŽEŇUCH, P.: *Kyrillische paraliturgische Lieder. Edition des handschriftlichen Liedguts im ehemaligen Bistum von Mukačevo im 18. und 19. Jahrhundert*. Bausteine zur Slavischen

Philologie und Kulturgeschichte. Reihe B. Editionen. Band 23. Zugleich: Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae. Vol. II. Köln – Weimar – Wien: Böhlau Verlag 2006. 982 S.

- MUŠINKA, M.: „Vo Viflejemi novina...“ Vianočné zvyky a piesne Rusínov-Ukrajincov Slovenska. In: URBANCOVÁ, H. (Ed.), *Piesňová tradícia etnických menšín v období Vianoc. Studia ethnomusicologica III*. Bratislava: Ústav hudobnej vedy SAV, 2006, s. 121.
 - MARINČÁK, Š.: Problematika prekladov bohoslužobných textov v Katolíckej cirkvi byzantského obradu na Slovensku z hudobného hľadiska. In: PODPERA, R. (Ed.), *Hudba v súčasnej liturgii. Musicologica Slovaca et Europaea XXIV*. Bratislava: Ústav hudobnej vedy SAV, 2006, s. 209.
 - МЕДВЕДИК, Ю.: *Українська духовна пісня XVII-XVIII століть*. Львів: Видавництво Українського католицького університету, 2006, s. 274.
- 7. ŽEŇUCH, P.: Paraliturgická pieseň a žalmy v byzantsko-slovanskom obrade. In: KOVAČIČOVÁ, O. (Ed.): *Philologica LII. Zborník Filozofickej fakulty Univerzity Komenského. Biblické žalmy a sakrálné texty v prekladateľských, literárnych a kultúrnych súvislostiach*. Bratislava: Univerzita Komenského, 2001, s. 197-209, angl. resume s. 210-211.**
- МЕДВЕДИК, Ю.: *Українська духовна пісня XVII-XVIII століть*. Львів: Видавництво Українського католицького університету, 2006, s. 42, 277.
- 8. ŽEŇUCH, P.: Cyrilské rukopisné spevníky lemkovskej proveniencie v Národnom múzeu v Prahe. In: ЯСІНОВСЬКИЙ, Ю. (Ed.), *Калофонія. Том 2*. Львів. 2004, s. 117-123.**
- МЕДВЕДИК, Ю.: *Українська духовна пісня XVII-XVIII століть*. Львів: Видавництво Українського католицького університету, 2006, s. 277.

Citácie v iných zdrojoch:

- 1. ŽEŇUCH, P.: The Church Slavonic Language in the East Slovak Cultural Environment. In: KUČERA, M. (Ed.), *Slovaks in the Central Danubian Region in the 6th to 11th Century*. Bratislava: Slovenské národné múzeum 2000, s. 217-225.**
- MAGOCSI, P., R.: *Cirkevnoslovanský jazyk* In http://www.rusynacademy.sk/slovak/sl_nabozenstvo.html (21.05.2006);
 - MAGOCSI, P., R.: *Cirkevnoslovanský jazyk*. In http://www.rusynacademy.sk/slovak/sl_jazyk.html (10.10.2006)
- 2. ŽEŇUCH P.: Rusínska pieseň karpatskej oblasti v rukopisných zborníkoch. In: BARNA, F. (Ed.), *Rusíni: Otázky dejín a kultúry*. Prešov: Rusínska obroda 1994, s. 95-102.**
- *CHRONOLÓGIA histórie a kultúry Rusínov*. <http://www.rusin.sk/upload/docs/200505031221070.chronologia.PDF> (21.05.2006)

Katarína ŽEŇUCHOVÁ

Citácie z WOS:

Ø

Citácie podľa iných indexov – názov databázy:

- 1. ŽEŇUCHOVÁ, K.: Dialektologický materiál z prelomu 19. a 20. storočia z hľadiska interdisciplinárnych výskumov slavistickej folkloristiky. Príspevok odznel na XV. Kolokvium mladých jazykovedcov v Tajove 7. – 9. 12. 2005)**
- PEKARIKOVÁ, K. – OLŠIAK, M.: XV. kolokvium mladých jazykovedcov. In *Slovenská reč*. Roč. 71, č.1 (2006), s. 36.

Citácie v monografiách, učebniciach a iných knižných publikáciách:

- 1. ŽEŇUCHOVÁ, K.: Ludové rozprávky z východného Slovenska v kontexte religiózneho myslenia. In: DORUĽA, J. (Ed.), *Slovenská, latinská a cirkevnoslovanská náboženská tvorba 15.–18. storočia*. Bratislava : Slavistický kabinet SAV 2002, s. 355-368.**
- ŽEŇUCH, P.: *Kyrillische paraliturgische Lieder. Edition des handschriftlichen Liedguts im ehemaligen Bistum von Mukačevo im 18. und 19. Jahrhundert*. Bausteine zur Slavischen

- Philologie und Kulturgeschichte. Reihe B. Editionen. Band 23. Zugleich: Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae. Vol. II. Köln – Weimar – Wien: Böhlau Verlag 2006. s. 40.
- ŽEŇUCH, P.: Slováci a Česi vo vzťahu k podkarpatskoruskému priestoru. In: POSPÍŠIL, I., ZELENKA, M., ZELENKOVÁ, A. (Eds.), *Třináct let po / Trinásť rokov po. Brněnské texty k slovakistice IX*. Brno: Ústav slavistiky Filozofické fakulty Masarykovy univerzity, 2006, s. 301.
- 2. ŽEŇUCHOVÁ, K.: Ľudová prozaická tradícia na východnom Slovensku. In: *Proglas*. Roč. 13, č. 1, s. 49-52.**
- ŽEŇUCH P.: *Kyrillische paraliturgische Lieder. Edition des handschriftlichen Liedguts im ehemaligen Bistum von Mukačevo im 18. und 19. Jahrhundert*. Bausteine zur Slavischen Philologie und Kulturgeschichte. Reihe B. Editionen. Band 23. Zugleich: Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae. Vol. II. Köln – Weimar – Wien: Böhlau Verlag 2006. s. 40.
- 3. ŽEŇUCHOVÁ, K.: Ľudová próza zo zbierok Sama Cambla a Volodymyra Hnat'uka – prameň etnickej, jazykovej a religióznej identifikácie Slovákov. In *Slavica Slovaca*. Roč. 39, č. 2 (2004), s. 115-123.**
- ŽEŇUCH, P.: *Kyrillische paraliturgische Lieder. Edition des handschriftlichen Liedguts im ehemaligen Bistum von Mukačevo im 18. und 19. Jahrhundert*. Bausteine zur Slavischen Philologie und Kulturgeschichte. Reihe B. Editionen. Band 23. Zugleich: Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae. Vol. II. Köln – Weimar – Wien: Böhlau Verlag 2006. s. 39.
- ŽEŇUCH P.: Slováci a Česi vo vzťahu k podkarpatskoruskému priestoru. In: POSPÍŠIL, I., ZELENKA, M., ZELENKOVÁ, A. (Eds.), *Třináct let po / Trinásť rokov po. Brněnské texty k slovakistice IX*. Brno: Ústav slavistiky Filozofické fakulty Masarykovy univerzity, 2006, s. 301.

Príloha č. 4

Údaje o pedagogickej činnosti pracoviska

Uviesť menný zoznam kmeňových pracovníkov ústavu, ktorí pôsobia ako prednášatelia semestrálnych predmetov a ako vedúci semestrálnych cvičení (seminárov) v roku 2007, názov semestrálneho predmetu alebo cvičenia (seminára), počet hodín prednášok alebo cvičení (seminárov) týždenne a úhrne za semester, názov katedry a vysokej školy.

1. **Mgr. art. Ladislav Kačic, PhD.**
2. **Mgr. Svorad Zavarský**
3. **Doc. PhDr. Peter Žeňuch, CSc.**
4. **Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.**

Mgr. art. Ladislav Kačic, PhD.

- *Dejiny hudby I. a II.* – prednáška; 2 hod. týždenne v letnom a zimnom semestri v roku 2007. Spolu 54 hod.
- *Hudobná literatúra I. a II.* – seminár; 2 hod. týždenne v letnom a zimnom semestri v roku 2007. Spolu 54 hod.
- *Dejiny hudby na Slovensku I.* – prednáška 2 hod. týždenne v letnom a zimnom semestri v roku 2007. Spolu 54 hod.

Spolu za rok 2007 v letnom a zimnom semestri to bolo **108 hodín prednášok** a **54 hodín seminárov** na Katedre teórie hudby Hudobnej a tanečnej fakulty Vysokej školy múzických umení v Bratislave.

Mgr. Svorad Zavarský

- Seminárne cvičenia z *Latinského jazyka 1-6* a *Latinský seminár* na Katedre biblických vied Rímskokatolíckej cyrilo-metodskej bohosloveckej fakulty UK v Bratislave.
- Spolu za rok 2007 v letnom a zimnom semestri **240 hodín seminárov a cvičení.**

Doc. PhDr. Peter Žeňuch, CSc.

- *Tradiície byzantskej kultúry na Slovensku I. a II.* – 1 hodina prednášok a 1 hodina seminár týždenne v letnom aj zimnom semestri v roku 2007 (spolu 26 hodín seminárov a 26 hodín prednášok).
- *Slovanské jazyky z diachróneho hľadiska* – 1 hod. prednášok a 1 hodina seminárov v zimnom a letnom semestri v roku 2007 (spolu 26 hodín seminárov a 26 hodín prednášok)
- *Starosloviencina* – 1 hod. prednášok a 1 hodina seminárov v zimnom a letnom semestri v roku 2006 (spolu 26 hodín seminárov a 26 hodín prednášok)
- *Praktická štylistika* – 1 hodina seminárov v zimnom semestri v roku 2007 (spolu 13 hodín)

Spolu za rok 2007 v letnom a zimnom semestri **91 hodín seminárov** a **78 hodín prednášok** v Ústave slavistiky Filozofickej fakulty Masarykovej univerzity v Brne.

Mgr. Katarína Žeňuchová, PhD.

- *Jazykové cvičenia zo slovenského jazyka VI.* – 2 hodiny seminárov pre študentov slovakistiky.

Spolu za rok 2007 **20 hodín seminárov** v Ústave slavistiky Filozofickej fakulty Masarykovej univerzity v Brne.

Príloha č. 5

Údaje o medzinárodnej vedeckej spolupráci

(A) Vyslanie vedeckých pracovníkov do zahraničia na základe dohôd:

Krajina	Druh dohody					
	MAD, KD, VTS		Medziústavná		Ostatné	
	Meno pracovníka	Počet dní	Meno pracovníka	Počet dní	Meno pracovníka	Počet dní
Bulharsko	L. Majchráková	18			M. Košková	10
Česko	K. Žeňuchová	5				
Macedónsko	L. Majchráková	10				
Macedónsko	A. Škoviera	10				
Maďarsko	L. Kačic	5				
Poľsko	A. Škovierová	5				
Rumunsko	A. Škovierová	14				
Rusko	A. Škoviera	10				
Srbsko	P. Žeňuch	14				
Srbsko	K. Žeňuchová	14				
Počet vyslaní spolu	10	105				10

(B) Prijatie vedeckých pracovníkov zo zahraničia na základe dohôd:

Krajina	Druh dohody					
	MAD, KD, VTS		Medziústavná		Ostatné	
	Meno pracovníka	Počet dní	Meno pracovníka	Počet dní	Meno pracovníka	Počet dní
Bulharsko					M. Čoroleeva	7
Bulharsko					S. Pavlova	7
Bulharsko					N. Kostova	6
Bulharsko					K. Kirilov	59
Bulharsko					S. Joveva-Dimitrova	90
Rusko	D. Afinogenov	14				
Ukrajina					O. Lytvynenkova	212
Počet prijatí spolu	1	14			6	381

(C) Účasť pracovníkov pracoviska na konferenciách v zahraničí (nezahrnutých v "A"):

Krajina	Názov konferencie	Meno pracovníka	Počet dní
Česko	<i>1. Kongres českých slavistov</i>	P. Žeňuch	2
Rakúsko	<i>Kulturelle Identität durch Musik? - Burgenland und seine Nachbarn</i>	L. Kačic	3
Rakúsko	<i>„Im Schatten des Kunstwerks“, Komponisten als Theoretiker in Wien vom 17. bis Anfang 19. Jahrhunderts.</i>	L. Kačic	3
Švajčiarsko	<i>18. svetový kongres Medzinárodnej muzikologickej spoločnosti</i>	L. Kačic	5
Taliansko	<i>Da Cirillo e Metodio a Giovanni Paolo II. Per un percorso nella storia dell'Europa centro-orientale. Omaggio a Vittorio Peri</i>	A. Škoviera	3

Vysvetlivky:

MAD – medziakademické dohody, KD – kultúrne dohody, VTS – vedecko-technická spolupráca v rámci vládnych dohôd